CONCOURS INTERNATIONAL
DE LA
FONDATION-CARNEGIE

LE
PALAIS DE LA PAIX
A LA HAYE

Reproductions des 6 projets primés et de 40 autres projets choisis par la SOCIÉTÉ D'ARCHITECTURE D'AMSTERDAM *et publiés sous sa direction.*

SOIXANTE-QUATORZE PLANCHES

HENRI LAURENS, ÉDITEUR, 6 RUE DE TOURNON, PARIS, VIe.

CONCOURS INTERNATIONAL
DE LA
FONDATION-CARNEGIE

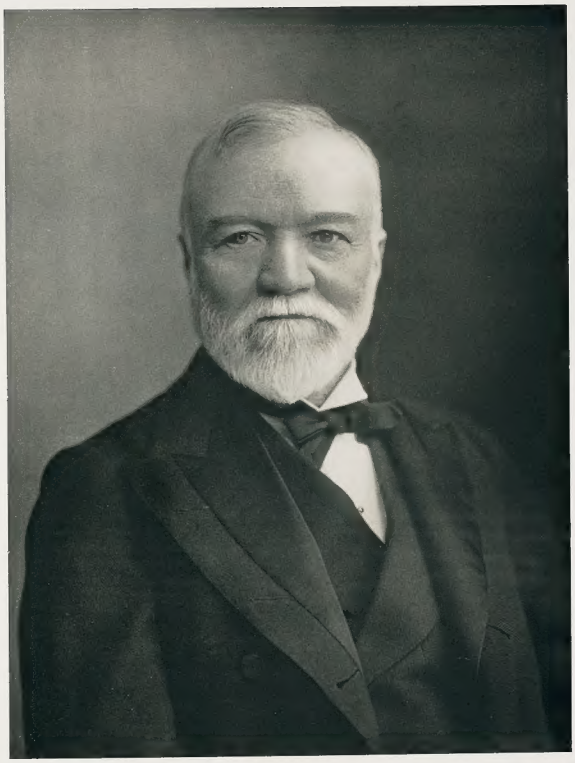
LE
PALAIS DE LA PAIX
A LA HAYE

Reproductions des 6 projets primés et de 40 autres projets choisis
par la SOCIÉTÉ D'ARCHITECTURE D'AMSTERDAM
et publiés sous sa direction.

SOIXANTE QUATORZE PLANCHES

HENRI LAURENS, ÉDITEUR, 6 RUE DE TOURNON, PARIS, VIe.

LE
PALAIS DE LA PAIX
A LA HAYE



Andrew Carnegie

L'Histoire de la Fondation-Carnegie.

Dès 1902 Monsieur ANDREW CARNEGIE fit connaître son intention d'instituer une Bibliothèque pour la Cour Permanente d'Arbitrage établie à La Haye par la Conférence de la Paix de 1899. Comme suite à des pourparlers avec un des membres américains de la Conférence et avec le Ministre des Pays-Bas à Washington, M. CARNEGIE — dont le vif intérêt pour tout ce qui peut contribuer à prévenir le fléau de la guerre et par conséquent aussi pour l'œuvre de la Conférence de La Haye est bien connu — résolut l'année suivante de donner à sa première intention un développement considérable en mettant à la disposition du Gouvernement Néerlandais une somme de un million et demi de dollars en vue d'ériger un Palais pour la Cour Permanente d'Arbitrage; avec sa Bibliothèque ce Palais devait constituer un Temple de la Paix.

Pour arriver, sur des bases solides et dans les formes légales, à la réalisation de cet acte de haute munificence, il fut convenu, que M. CARNEGIE créerait sous le régime de la loi néerlandaise une „FONDATION" permettant de bâtir, établir et maintenir à La Haye un Palais et une Bibliothèque pour la Cour Permanente d'Arbitrage; le Gouvernement Néerlandais se chargerait de son côté de pourvoir à l'établissement d'un comité dirigeant et des statuts de la Fondation.

L'acte constitutif de la Fondation fut passé au Chateau de Skibo en Ecosse le 7 Octobre 1903.

Tout d'abord le Ministre des Affaires Etrangères des PAYS-BAS institua une commission consultative pour aviser aux mesures préparatoires en vue de l'érection du Palais, destiné aux réunions de la Cour, ainsi que de la Bibliothèque.

Cette commission sous la Présidence de Monsieur le Jonkheer A. F. DE SAVORNIN LOHMAN, membre de la Seconde Chambre des Etats Généraux et membre de la cour d'Arbitrage fut composée de

M. T. M. C. ASSER, conseiller d'Etat et membre de la Cour d'Arbitrage,

M. le Jonkheer L. H. RUIJSSENAERS, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire, Secrétaire général de la Cour d'Arbitrage,

M. le Dr. P. J. H. CUIJPERS, architecte du Musée de l'Etat à Amsterdam,

M. C. MUYSKEN, architecte-ingénieur, membre d'honneur de la Société d'architecture,

M. A. SALM, architecte, Président de la dite Société,

et de deux architectes du Gouvernement

M. C. H. PETERS et

M. D. E. C. KNUTTEL,

avec l'adjonction, comme Secrétaire, de

M. le Jonkheer W. ROËLL, premier secrétaire du Bureau International de la Cour d'Arbitrage.

Cette commission examina différents terrains susceptibles de convenir à la construction des édifices projetés; elle s'occupa aussi de la rédaction d'un projet pour un concours international d'architectes.

Les statuts de la Fondation furent arrêtés par Décret Royal à la fin du mois de Mai 1904. Ils donnent à l'institution le nom de „FONDATION CARNEGIE" et la placent sous la direction d'un Comité composé de cinq membres: quatre sont nommés pour deux ans par la Reine; le Conseil d'Administration de la Cour Permanente d'Arbitrage nomme le cinquième pour un temps égal.

Le Comité des Directeurs est placé sous le contrôle d'un Conseil composé de neuf membres néerlandais nommés d'office:

Le Ministre des Affaires Etrangères, Président,

Le Ministre de la Justice,

Le Ministre des Finances,

Le Ministre des Travaux Publics,

Les Présidents des deux Chambres des Etats généraux,

Le Vice Président du Conseil d'Etat, et le Président ainsi que le Procureur général de la Haute Cour de Cassation.

S. M. la Reine nomma au Comité des Directeurs:

M.M. le Jonkheer A. P. C. VAN KARNEBEEK, membre de la Seconde Chambre des Etats généraux, *Président*,

le Jonkheer A. F. DE SAVORNIN LOHMAN, membre de la Seconde Chambre des Etats généraux, et membre de la Cour d'Arbitrage,

le Baron L. P. M. H. MICHIELS VAN VERDUIJNEN, membre de la Seconde Chambre des Etats généraux, et

le Jonkheer S. VAN CITTERS, Secrétaire général du Ministère des Finances, *Secrétaire-Trésorier;*

Le Conseil d'Administration nomma de son côté comme cinquième membre:

M. W. H. DE BEAUFORT, ancien Ministre des Affaires Etrangères des Pays-Bas.

Dans le courant de l'année suivante M. le BARON MICHIELS VAN VERDUIJNEN demanda à être relevé de ses fonctions et fut remplacé par M. le JONKHEER RUIJSSENAERS, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire e.d. ci-devant Secrétaire général de la Cour d'Arbitrage.

La tâche incombant au Comité des Directeurs consistait en premier lieu à s'assurer d'un terrain bien situé et à y faire ériger un Palais de justice pour la Cour d'Arbitrage ainsi qu'une Bibliothèque, — soit dans un seul corps de bâtiment soit séparément.

Le Gouvernement Néerlandais désirant de son côté donner une preuve de la grande valeur qu'il attache à l'établissement de la Cour Permanente d'Arbitrage à La Haye, et de sa haute appréciation de la généreuse initiative de M. CARNEGIE, mit — avec le concours des Etats généraux, — à la disposition du Comité des Directeurs une somme de 700.000 florins pour acheter un terrain boisé d'environ cinq hectares, faisant partie de l'ancien parc royal de Zorgvliet. L'acte de vente ne put toutefois être passé qu'à la fin du mois de Juillet 1905.

En attendant, le Comité avait préparé le programme définitif d'un concours international afin d'obtenir des projets pour les édifices. Ce programme fut lancé le 15 Août; il fut rédigé en français, en allemand, en anglais et en hollandais. Le concours pour le Palais de la Paix était ouvert aux architectes de tous les pays, mais le Comité des Directeurs avait la faculté d'inviter spécialement quelques personnalités à y prendre part. Le Comité usa de cette faculté en invitant environ une vingtaine d'architectes de différents pays, leur offrant une rémunération spéciale pour leurs concours, tout en les soumettant du reste aux mêmes conditions que les autres concurrents. A quelques exceptions près, motivées par différentes raisons, les invitations furent acceptées, il en fut de même pour les invitations à faire partie du Jury. Le Jury, sous la Présidence du Président du Comité des Directeurs de la Fondation, fut composé de M.M.

TH. E. COLLCUTT, décoré de la médaille d'or royale, Président élu de l'Institut Royal des Architectes Britanniques, à Londres,

le DR. P. J. H. CUIJPERS, Architecte du Musée de l'Etat, à Amsterdam,

E. VON IHNE, Conseiller intime supérieur d'architecture de la Cour, architecte de S. M. l'Empereur d'Allemagne, à Berlin,

C. KÖNIG, Professeur à Académie Technique, à Vienne,

H. P. NÉNOT, membre de l'Institut de France, Président de la Société centrale des des Architectes Français, Vice-Président de la Société des Artistes Français, à Paris, et

W. R. WARE, Professeur Emérite d'architecture à l'Université Columbia de New-York, à Milton.

Monsieur D. E. C. KNUTTEL fut nommé Secrétaire.

Le Programme stipulait, que les plans et dessins devaient être reçus à la Haye dans

le délai extrême de sept mois, mais par suite de différentes causes ce délai fut prolongé d'un mois.

Le 15 Avril 1906 — huit mois après la publication du programme — 216 projets, comprenant plus de 3000 dessins, étaient arrivés à La Haye. Deux projets seulement furent présentés après le terme et furent refusés.

Les projets furent tous marqués d'un numéro d'ordre et présentés à l'examen du Jury dans les salles de l'ancien palais du Kneuterdijk, mis gracieusement par S. M. la Reine à la disposition du Comité de la Fondation.

Le Jury se réunit le 3 Mai à La Haye et commença ses travaux immédiatement après une visite au terrain destiné à l'érection du Palais de la Paix.

Le 11 Mai il rendit son verdict et le lendemain il arrêta son rapport.

Les six récompenses mises à la disposition du Jury furent distribuées comme suit:

1r prix: M. L. M. CORDONNIER, à Lille,
2e „ „ A. MARCEL, à Paris,
3e „ „ F. WENDT, à Charlottenburg,
4e „ „ O. WAGNER, à Vienne,
5e „ M.M. H. GREENLEY et H. S. OLIN, à New-York,
6e „ M. F. SCHWECHTEN, à Berlin.

L'exposition des projets, prescrite par le programme, fut ouverte le 11 Juin et close le 14 Juillet après avoir été visitée par 5439 personnes dont 598 avec des cartes d'abonnement.

A DEED TO CREATE A „STICHTING"

(foundation or trust under the Netherland Law)

FOR THE PURPOSE OF

erecting and maintaining at The Hague (Kingdom of the Netherlands)

A COURT-HOUSE AND LIBRARY

FOR THE

PERMANENT COURT OF ARBITRATION,

Established by the treaty of the 29th of July 1899.

BELIEVING that the establishment of a Permanent Court of Arbitration by the Treaty of the 29th of July 1899 is the most important step forward of a worldwide humanitarian character which has ever been taken by the joint Powers, as it must ultimately banish war, and further, being of opinion that the cause of the Peace Conference will greatly benefit by the erection of a Court-House and Library for the Permanent Court of Arbitration.

I, ANDREW CARNEGIE, of the City of New-York, am willing to furnish a sum of one and one half million dollars for the said purpose, which sum has been placed at the disposal of the Netherland Government.

Understanding, that it would be desirable to give a permanent character to my intention, and that it will be necessary, for that purpose, to create with the said sum a „STICHTING", (foundation or trust under the Netherland Law),

I, ANDREW CARNEGIE, have declared and declare hereby: to create with the sum of one and one half million dollars mentioned above and named by me in my letter to BARON GEVERS, dated 22d of April 1903, a „STICHTING" (foundation or trust under the Netherland Law) for the purpose of building, establishing and maintaining in perpetuity at the Hague a Court-House and Library (Temple of Peace) for the Permanent Court of Arbitration established by the Treaty of July 29th 1899.

The seat of this „STICHTING" is at the Hague.

In accordance herewith I renounce irrevocably, for ever, for myself and my heirs, the sum aforesaid, destined for the erection, establishment and maintenance of the Court-House and Library for the Permanent Court of Arbitration.

The Netherland Government according to agreement will see to the appointment of a board of directors under proper control, and draw up the rules according to which the „STICHTING" shall be governed, so as to ensure in perpetuity its maintenance and efficiency. The words maintaining, maintenance in this agreement are not to be construed as relieving the signatory Powers to the Treaty of July 29th 1899 from the financial obligations incurred and so far discharged in connection with the Permanent Court of Arbitration.

If at any time the purpose for which the „STICHTING" was founded, should fail, the assets of the „STICHTING" shall be employed for promoting the cause of International peace and concord in such a manner as shall be determined jointly by the Sovereign of the Netherlands and the President of the United States.

Signed in Skibo the 7th of October 1903, in presence of His Excellency W. A. F. Baron GEVERS, Envoy Extraordinary of H. M. THE QUEEN OF THE NETHERLANDS to the United States.

(signed) W. A. F. Baron GEVERS.

(signed) ANDREW CARNEGIE.

PROGRAMME DU CONCOURS.

ARTICLE 1. Le concours est ouvert aux architectes de tous les pays. Toutefois le Comité des Directeurs de la FONDATION CARNEGIE invitera spécialement quelques uns d'entre eux à y prendre part.

ARTICLE 2. Dans les sept mois qui suivent la date de publication du Programme, les concurrents auront soin de faire parvenir au Comité des Directeurs de la FONDATION CARNEGIE à LA HAYE:

a. Le plan de la situation de l'édifice avec son entourage, à l'échelle de 1 : 500;

b. Le plan des différents étages, à l'échelle de 1 : 200;

c. Les dessins des quatre façades, à l'échelle de 1 : 100;

d. Deux coupes verticales, montrant la cage de l'escalier d'honneur, la Grande Salle de Justice, la Petite Salle de Justice et le Dépôt des livres de la Bibliothèque, à l'échelle de 1 : 100;

e. La travée du milieu de la façade principale avec coupe, à l'échelle de 1 : 50;

f. Une travée de l'intérieur de la Grande Salle de Justice, à l'échelle de 1 : 50;

g. Un dessin de l'escalier d'honneur à l'échelle de 1 : 50;

h. Un dessin perspectif de l'édifice avec son entourage.

La perspective devra être prise du point de vue indiqué par o sur l'esquisse du terrain ci-joint. Cette perspective devra être dessinée sur une feuille de papier, longue de 0.80 M. et haute de 0.60 M.

Ces dessins feront ressortir distinctement dans tous ses détails la distribution de l'édifice.

La destination des pièces devra être indiquée clairement en français sur les plans; les renvois à d'autres indications ne seront pas admis.

Le dessin de la façade principale et le dessin perspectif doivent être exécutés en couleurs; les autres dessins doivent être exécutés à l'encre noire.

L'application du plâtre aux façades n'est pas permise.

ARTICLE 3. Les plans devront être accompagnés d'un court mémoire explicatif, rédigé en français et écrit bien lisiblement. Afin de pouvoir correspondre avec le concurrent sans connaître son nom, l'envoi sera accompagné d'une lettre fermée et

cachetée, portant à l'intérieur le nom du concurrent et pourvue à l'extérieur d'une adresse et d'une épigraphe. Cette dernière sera mise également sur les dessins, le mémoire et l'emballage.

ARTICLE 4. Les envois qui arriveront à LA HAYE plus de sept mois après la publication du Programme, ne seront pas ouverts et resteront à la disposition de l'expéditeur.

ARTICLE 5. Tout Projet d'un concurrent qui n'aura pas rempli exactement les stipulations du Programme, ne sera pas pris en considération pour obtenir une distinction.

ARTICLE 6. Les lettres contenant le nom des concurrents auxquels sera décernée une distinction, seront ouvertes par le Jury.

ARTICLE 7. Le Jury est composé du Président du Comité des Directeurs de la FONDATION CARNEGIE

et de Messieurs TH. E. COLLCUTT, Londres.
DR. P. J. H. CUIJPERS, Roermond.
GEH. OBER-HOF-BAURATH VON IHNE, Berlin.
PROFESSEUR K. KÖNIG, Vienne.
NÉNOT, Membre de l'Institut de France, Paris.
PROFESSEUR W. R. WARE, Milton, Massachusetts,

ARTICLE 8. En acceptant leur mandat, les membres du Jury seront censés avoir adhéré complètement aux stipulations du Programme et avoir renoncé entièrement à prendre part au concours.

ARTICLE 9. Le Jury donnera la préférence à ceux des projets qui auront le mieux répondu aux exigences du Programme et qui seront les meilleurs au point de vue artistique et constructif.

Les prix à allouer sont:

un prix de	12,000.—	Florins,
un prix de	9,000.—	„
un prix de	7,000.—	„
un prix de	5,000.—	„
deux prix de	3,000.—	„

ARTICLE 10. Après que le Jury se sera prononcé, tous les projets reçus seront exposés publiquement pendant un mois à LA HAYE. Le rapport du Jury sera publié en même temps et déposé à l'exposition de manière qu'on puisse en prendre connaissance.

ARTICLE 11. Pour renseignements ultérieurs les concurrents pourront s'adresser à MR. D. E. C. KNUTTEL, Architecte à LA HAYE, No. 16 Fluweelen Burgwal.

ARTICLE 12. Les projets couronnés deviendront la propriété de la FONDATION CARNEGIE.

Si l'exécution de son projet est accordée à l'architecte couronné, ses honoraires seront diminués de la somme qu'il aura obtenue comme prix.

ARTICLE 13. L'édifice sera érigé autant que possible dans l'enceinte indiquée par des hachures sur l'esquisse du terrain qui accompagne le présent Programme.

ARTICLE 14. Le PALAIS DE LA PAIX devra contenir les locaux suivants:

A. COUR D'ARBITRAGE.

REZ-DE-CHAUSSÉE EN SOUS-SOL.

1. Demeure du concierge: quatre chambres avec cuisine etc., ayant accès direct sur le parc et communiquant avec les étages par un escalier de service.
2. Deux salles de réserve, bien éclairées et communiquant entre elles.
3. Emplacement pour les appareils des calorifères et magasin pour les combustibles.
4. Pièce destinée aux sténographes.

En outre vestiaires, toilettes, offices, chambres d'attente et de débarras, selon l'espace disponible et l'aménagement de la construction.

PREMIER ETAGE.

(à 2.50 M. au plus au dessus du sol qui entoure l'édifice).

1. Grand vestibule avec escalier d'honneur.
2. Escalier conduisant au rez-de-chaussée en sous-sol.
3. Loge du portier.
4. Grande Salle de Justice, avec ou sans antichambre, avec podium amovible et galerie régnant tout le long de la salle ou disposée au fond . . . . . 280 à 300 M².
5. Petite Salle de Justice. . . . . 140 „ 150 „
6. Contiguë à chaque Salle de Justice une chambre du Conseil, chacune avec parloir, toilette et vestiaire. (Si les deux chambres du Conseil sont rapprochées, un seul parloir avec toilette et vestiaire suffira pour les deux.) 40 „ 45 „
7. Deux chambres pour les parties, chacune . . . . . 40 „ 45 „
8. Greffe . . . . . 40 „ 45 „
   avec cellule blindée (2 × 2 M.) et ascenseur (pour les livres) à l'étage supérieur.

En outre vestiaires, toilettes et chambres d'huissiers.

Les chambres du Conseil devront avoir chacune ou en commun une sortie sur le parc, soit directement, soit par le rez-de-chaussée en sous-sol.

ÉTAGE SUPERIEUR.

1. Salle du Conseil Administratif de la COUR PERMANENTE D'ARBITRAGE . . . . . environ 90 M².
   (La salle permittant de réunir 30 à 35 personnes autour d'une table.)
   avec antichambre.
   et avec cabinet pour le Président . . . . . 20 à 25 „
2. Cabinet du Secrétaire Général. . . . . 40 „ 45 „
   avec salle d'attente et toilette . . . . . 15 „ 20 „
3. Deux cabinets pour les Secrétaires,
   chacun . . . . . 25 „ 40 „
   avec une salle d'attente et toilette.
4. Deux cabinets pour le personnel du bureau,
   chacun . . . . . 20 „ 35 „
5. Local pour les archives (soit une pièce, soit partagé en deux)
   ensemble . . . . . environ 80 „
6. Quatre cabinets d'étude, chacun . . . . . 20 à 25 „

En outre vestiaires, toilettes et chambres d'huissiers.

B. BIBLIOTHÈQUE.

(La Bibliothèque sera bâtie de manière à former séparément une partie de l'édifice du PALAIS DE LA PAIX.

Elle aura du côté du parc sa propre entrée principale, tandis qu'à l'intérieur elle communiquera par le premier étage avec la COUR D'ARBITRAGE).

REZ-DE-CHAUSSÉE EN SOUS-SOL.

1. Demeure du concierge, quatre chambres et cuisine etc., ayant accès direct sur le parc et communiquant avec les étages par un escalier de service.
2. Chambres de débarras et d'emballage.
3. Atelier pour les relieurs.
4. Emplacement pour le calorifère; magasin pour les combustibles.
5. Pièces de réserve.

PREMIER ÉTAGE.

(à 2.50 M. au plus au dessus du sol qui entoure l'édifice).

1. Loge du portier.
2. Dépôt des livres de la Bibliothèque, construit à l'épreuve du feu.
   (10,000 M. de rayon en 5 étages) . . . . . environ 500 M².
   éclairé au moins de deux côtés opposés par des fenêtres.
3. Deux salles de lecture, chacune . . . . . „ 60 „
4. Chambre pour le bureau, donnant sur les salles de lecture . . . 40 à 45 „
5. Cabinets du Bibliothécaire et de son adjoint, chacun . . . . . 40 „ 45 „
6. Chambre d'attente. . . . . environ 20 „
7. Deux cabinets d'employés, chacun . . . . . „ 25 „
8. Salle pour cartes géographiques . . . . . „ 60 „
9. Salle pour les catalogues . . . . . „ 60 „

Vestiaires, toilettes, chambres d'huissers.

ÉTAGE SUPÉRIEUR.

1. Chambre du Comité des Directeurs de la FONDATION CARNEGIE „ 40 „
   avec parloir . . . . . „ 30 „
2. Bureau . . . . . „ 40 „
3. Chambres de réserve.

Vestiaires, toilettes, chambres d'huissiers.

La Haye, le 15 Août 1905.

Le Comité des Directeurs de la Fondation Carnegie,

VAN KARNEBEEK, *Président.*
S. VAN CITTERS, *Secrétaire.*

RAPPORT DU JURY.

LE Jury composé du Président du Comité des Directeurs de la Fondation Carnegie et de Messieurs

TH. E. COLLCUTT, décoré de la médaille d'or royale, Président élu de l'Institut Royal des Architectes Britanniques, à Londres,

DR. P. J. H. CUIJPERS, Architecte du Musée de l'Etat, à Amsterdam,

E. VON IHNE, Conseiller intime supérieur d'architecture de la Cour, Architecte de S. M. l'Empereur d'Allemagne, à Berlin,

C. KÖNIG, Professeur à l'Académie technique, à Vienne,

H. P. NÉNOT, Membre de l'Institut de France, Président de la Société centrale des Architectes Français, Vice-Président de la Société des Artistes Français, à Paris, et

W. R. WARE, Professeur Emérite d'architecture à l'Université Columbia de New-York, à Milton,

s'est réuni le 3 Mai 1906 à la Haye au Palais où les dessins étaient exposés.

Il a décidé de procéder à l'examen des 216 projets présentés, de la manière suivante: Chaque membre du Jury étudierait individuellement tous les projets sans exception. Le Jury réuni reverrait ensuite tous les projets et il suffirait lors d'une seconde inspection d'une seule voix pour maintenir tout projet pour les examens ultérieurs.

Il est resté ainsi 44 projets:

No. 10, Devise: CEDANT ARMA TOGAE;
„ 16, „ NULLA SALUS BELLO, PACEM TE POSCIMUS OMNES;
„ 17, „ L'ART DE L'ÉPOQUE;
„ 29, „ PALLADIO;
„ 39, „ PAX.
„ 46, „ POLK;
„ 51, „ UEBER ALLE GIPFELN IST RUH;

LE JURY INTERNATIONAL

W R Ware   H P Nénot   Dr P. J. H. Cuypers   Th E Collcutt   E. v. Ihne   C. K[illegible]   [illegible] C. Kn[illegible]
[illegible]

Dr Mr. A. P. [illegible] v. Karnebeek,
[illegible]

No. 59, Devise: LE TÉTARD;
„ 71, „ PAX UNIVERSALIS;
„ 72, „ TEMPLUM PACIS;
„ 79, „
„ 80, „

„ 81, „ AEDES PACIS;
„ 82, „ PAX VOBISCUM (en rouge);
„ 83, „ PAX (dans un double cercle);
„ 89, „ TRIUMPHANT DEMOCRACY;
„ 109, „ LA PAIX DE DIEU;
„ 110, „ PAX (surmonté d'une colombe);
„ 112, „ FLUCTUAT NEC MERGITUR;
„ 116, „ SATURNIA;
„ 117, „ EEN KRUIS (rouge);
„ 118, „ EEN HELM;
„ 121, „ TEMPLUM PACIS;
„ 127, „ VINCIT PAX;
„ 129, „ PAX VOBISCUM (sur un écusson tenu par une femme);
„ 130, „ EIRENE;
„ 132, „ CONCORDIA PARVAE RES CRESCUNT, DISCORDIA MAXIMAE DILABUNTUR;
„ 134, „ SOL;
„ 135, „ SUUM CUIQUE;
„ 140, „ ECCO;
„ 141, „ BEATI PACIFICI;
„ 144, „ VOGUE LA GALÈRE;
„ 147, „ L'HOMME;
„ 157, „ SKIBO;
„ 160, „ PRO HUMANITATE;
„ 161, „ PACIFIER, PAS-S'Y-FIER;
„ 181, „ H. H. H.;
„ 191, „ FINIS;
„ 194, „ PAX (en lettres d'or);
„ 203, „ PACI;

No. 208, Devise: PALLADIO;
„ 213, „ S'G;
„ 215, „ ARX PACIS;
„ 221, „ PAX;

Tous ces projets ont été alors examinés en détail par chaque membre du Jury et après plusieurs votes éliminatoires les seize projets suivants ont été maintenus à la majorité:

No. 17, Devise: L'ART DE L'ÉPOQUE;
„ 79, „
„ 81, „ AEDES PACIS;
„ 82, „ PAX VOBISCUM (en rouge);
„ 83, „ PAX (dans un double cercle);
„ 89, „ TRIUMPHANT DEMOCRACY;
„ 112, „ FLUCTUAT NEC MERGITUR;
„ 121, „ TEMPLUM PACIS;
„ 129, „ PAX VOBISCUM (sur un écusson tenu par une femme);
„ 130, „ EIRENE;
„ 132, „ CONCORDIA PARVAE RES CRESCUNT, DISCORDIA MAXIMAE DILABUNTUR;
„ 134, „ SOL;
„ 140, „ ECCO;
„ 144, „ VOGUE LA GALÈRE;
„ 194, „ PAX (en lettres d'or);
„ 213, „ S'G.

Par un dernier vote écrit, et après plusieurs nouvelles séances d'examen le Jury a rendu le 11 Mai le verdict suivant:

Le prix de 12,000 florins est alloué au projet No. 213, présenté sous la devise S'G.

Le prix de 9000 florins est alloué au projet No. 194, présenté sous la devise PAX (en lettres d'or).

Le prix de 7000 florins est alloué au projet No. 132, présenté sous la devise CONCORDIA PARVAE RES CRESCUNT, DISCORDIA MAXIMAE DILABUNTUR.

Le prix de 5000 florins est alloué au projet No. 17, présenté sous la devise L'ART DE L'ÉPOQUE.

Le prix de 3000 florins est alloué au projet No. 79, présenté sous la devise

Le prix de 3000 florins est alloué au projet No. 130, presenté sous la devise EIRENE.

Le Jury ayant ouvert les lettres cachetées qui accompagnaient les six projets susnommés, a constaté, que le PREMIER était présenté par Monsieur L. M. CORDONNIER, à Lille, le DEUXIÈME par Monsieur A. MARCEL, à Paris, le TROISIÈME par Monsieur F. WENDT, à Charlottenburg, le QUATRIÈME par Monsieur O. WAGNER, à Vienne, le CINQUIÈME par Messieurs H. GREENLEY et H. S. OLIN, à New-York, le SIXIÈME par Monsieur F. SCHWECHTEN, à Berlin.

Parmi ces six projets primés, quatre étaient du nombre des architectes invités spécialement.

Ce verdict a été rendu à la majorité, qui en plusieurs cas n'a été que d'une seule voix.

Après quoi le Jury a rédigé d'un commun accord le présent rapport:

Les 216 projets soumis au Jury présentent trois types différents dans le plan.

Dans certains de ces projets la Bibliothèque et la Cour d'Arbitrage sont placées dans deux corps de bâtiment, réunis par une galerie. Dans d'autres ils occupent un seul corps de bâtiment, qui chez les uns est éclairé sur des cours extérieures, fermées seulement de trois côtés, chez d'autres sur une ou plusieurs cour intérieures, fermées de tous les côtés. Parmi ces projets le Jury a dû en choisir six qui, en devenant la propriété du Comité, lui permettent de s'en servir comme base pour obtenir finalement de l'architecte qui sera choisi, un projet à exécuter.

En procédant de cette façon on a choisi six projets, qui selon l'opinion du Jury représentent les différents systèmes de groupement.

Projet No. 213.
Devise: S'G.

Ce projet est d'une belle ordonnance générale; son auteur a voulu indiquer, que La Haye, ayant été choisi comme siège de la Cour d'Arbitrage, l'architecture du Palais de la Paix devait s'inspirer des traditions architecturales néerlandaises du 16^{me} siècle.

Ces considérations ont fini par rallier la majorité du Jury.

Dans les plans qui donnent satisfaction aux exigences du programme et séparent, comme il est demandé, la Bibliothèque du Palais, l'auteur n'a pas su, tout en maintenant cette séparation, lui donner ce caractère d'ensemble et d'unité architecturale toujours si désirable.

Projet No. 194.
Devise: PAX (en lettres d'or).

Ce sont seulement les dispositions générales du plan qui ont attiré l'attention du Jury; le groupement est très bon; c'est bien le plan d'un Palais situé au milieu d'un parc; les grandes salles peuvent être éclairées latéralement et la disposition de la partie de fond (locaux de la Bibliothèque) autour d'un jardin intérieur, formant cloître, est excellente.

Il est à regretter, qu'une trop grande redondance dans certaines parties du plan ou des façades, — sans indiquer toutefois une réelle originalité personnelle, — ne réponde pas au caractère de noble simplicité essentiel à l'expression architecturale du Palais de la Paix.

Projet No. 132.

Devise:

CONCORDIA PARVAE RES CRESCUNT, DISCORDIA MAXIMAE DILABUNTUR.

La composition générale de ce projet est simple et constitue une excellente solution aux indications du programme, mais elle donne un développement exagéré aux vestibules et communications.

L'ensemble des façades est empreint d'une belle simplicité et d'un caractère monumental, donnant assez bien l'aspect de dignité et de grandeur convenables à cet édifice; mais on doit constater un manque de souplesse et une certaine monotonie qui atténuent les qualités essentielles de ce projet.

Projet No. 17.

Devise: L'ART DE L'ÉPOQUE.

L'auteur de ce projet nous dit dans sa notice qu'ayant à répondre aux besoins spéciaux d'un Palais de la Paix, il a crû devoir se servir de moyens nouveaux et d'une nouvelle esthétique.

Cette manifestation d'art a semblé intéressante, il s'en dégage un monument qui ne manque pas d'une certaine originalité; bien que quelques dispositions du plan soient défectueuses, l'ensemble donne satisfaction aux besoins du programme.

Projet No. 79.

Devise:

Les façades de ce projet forment un bon ensemble d'une louable simplicité; les parties arrondies terminent mal la façade principale; il est regrettable que les locaux des façades latérales et principalement la salle du Conseil d'Administration au 1er Etage, ne soient éclairés qu'en second jour sous un portique.

L'ensemble des dispositions du plan est bien étudié; il présente un caractère d'économie au point de vue de la superficie qui le distingue favorablement.

LES ARCHITECTES ET LEUR OEUVRE.

NOTICES SUCCINCTES.

LOUIS MARIE CORDONNIER, qui a obtenu le Premier Prix, est né le sept juillet 1854 à Haubourdin près de Lille.

Il est élève de son père JEAN BAPTISTE FERDINAND CORDONNIER et de l'Ecole des Beaux-Arts de Paris, où il a étudié sous la direction de L. ANDRÉ.

Il a reçu plusieurs distinctions importantes; en 1885 il a remporté le Premier Prix au concours international pour la nouvelle Bourse d'Amsterdam. Il a construit un grand nombre de maisons particulières, ainsi que quelques villas, hôtels et églises importantes, parmi lesquelles celles de Caudry et de Merville.

CORDONNIER est l'architecte des Hôtels de Ville de Loos, de la Madeleine et de Dunkerque. A Lille une Bourse dont il a tracé le plan est en construction sous sa direction.

* * *

ALEXANDRE AUGUSTE LOUIS MARCEL, qui a eu le Second Prix, est né à Paris le onze septembre 1860.

Il est élève de l'Ecole des Beaux-Arts de Paris, et depuis 1882 il est architecte diplômé du gouvernement français.

MARCEL qui est chevalier de la Légion d'Honneur a remporté en 1890 le Premier Prix au concours international ouvert pour le palais du Sénat de Bucharest, ainsi que le Premier Prix en 1893 au concours international pour la Gare Centrale de cette ville.

En 1895 il a construit à Paris une Salle de fêtes en style japonais. Il a restauré plusieurs châteaux et diverses églises. L'Hippodrome des Courses à Ostende a été exécuté pour le roi LEOPOLD II de Belgique, sur son plan et sous sa direction. MARCEL a fait en 1903 des constructions japonaises près du Palais Royal de Laeken; il y a aussi construit un grand Restaurant en 1905.

Projet No. 130.

Devise: EIRENE.

La partie architecturale de ce projet est d'une bonne proportion d'ensemble; il serait à craindre néanmoins que cette composition ne soit pas d'un grand intérêt, ni d'un grand caractère; quant au plan qui ne manque pas d'une certaine recherche dans ses dispositions asymètriques, il est regrettable que ces petites cours fermées ou trop étroites nuisent au caractère essentiel d'un édifice élevé au milieu d'un terrain ouvert.

La Haye, le 12 Mai 1906.

PREMIER PRIX.

L. M. CORDONNIER. LILLE.

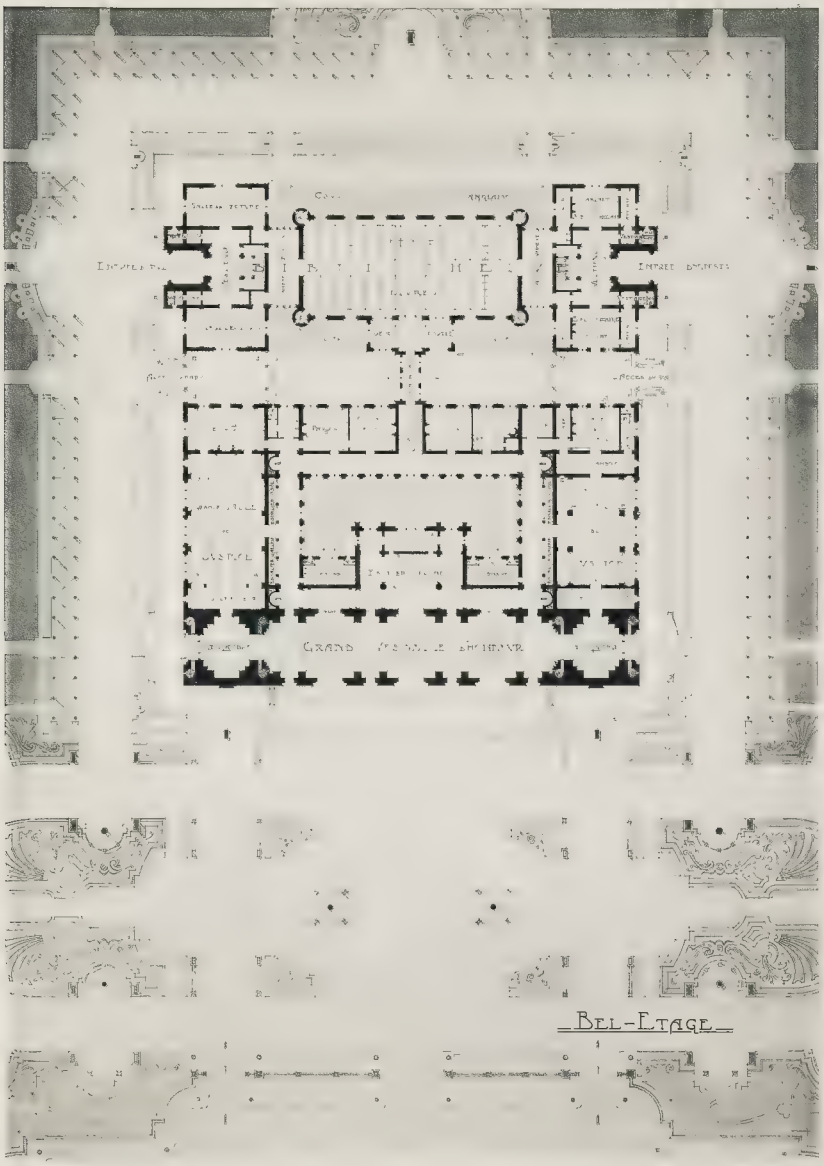
FACADE

PREMIER PRIX.

L. M. CORDONNIER. LILLE.

VUE PERSPECTIVE.

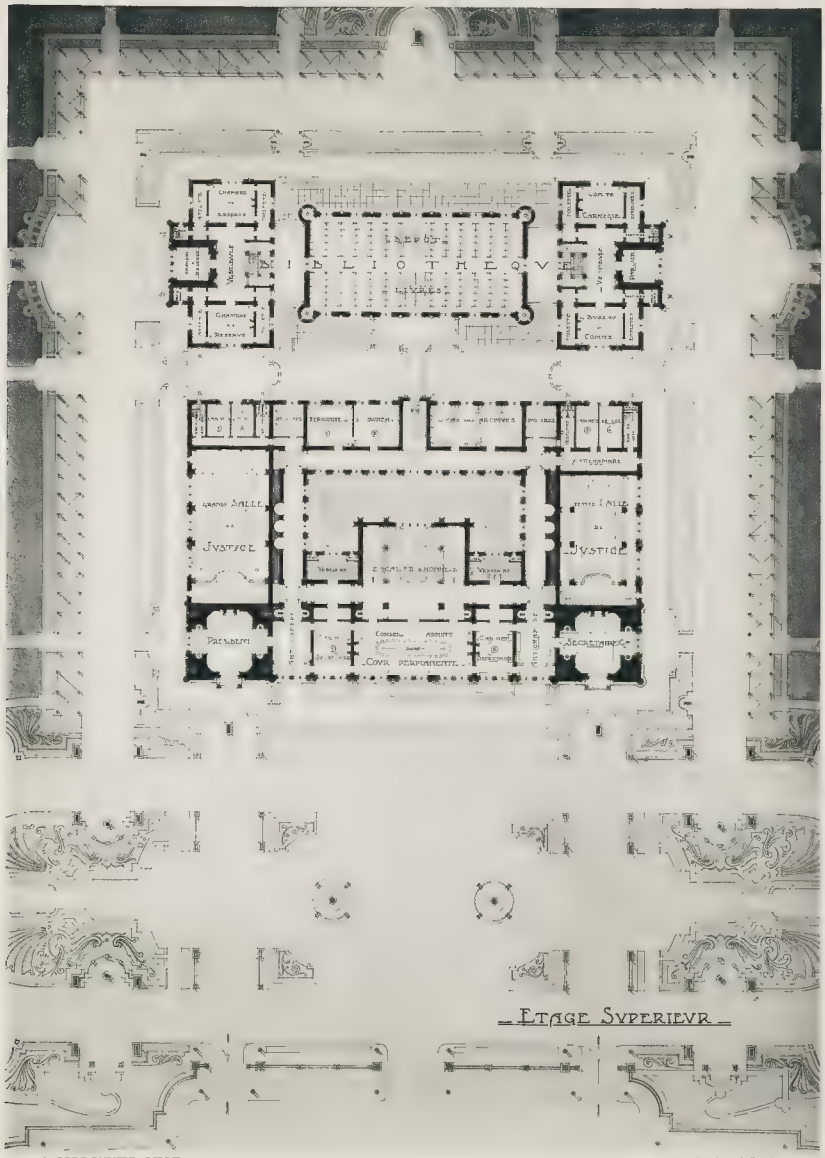
PREMIER PRIX.



L. M. CORDONNIER. LILLE.

PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE.

PREMIER PRIX.



L. M. CORDONNIER, LILLE.

PHOTOTYPIE VAN LEER & CIE AMSTERDAM

PLAN DU 1ER ETAGE.

L. M. CORDONNIER, LILLE

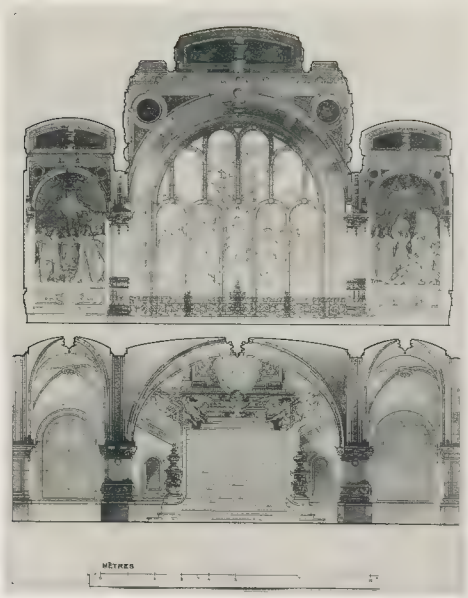
Phot.-typie Van Loo & Cie Amsterdam

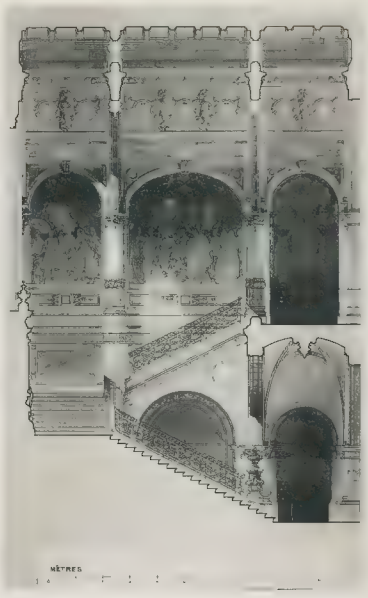
FAÇADE LATÉRALE.

PREMIER PRIX.

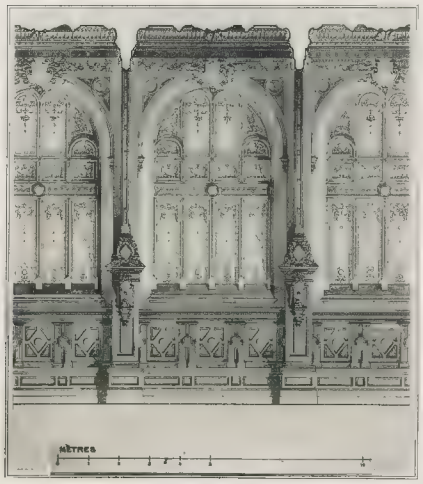
L. M. CORDONNIER, LILLE.

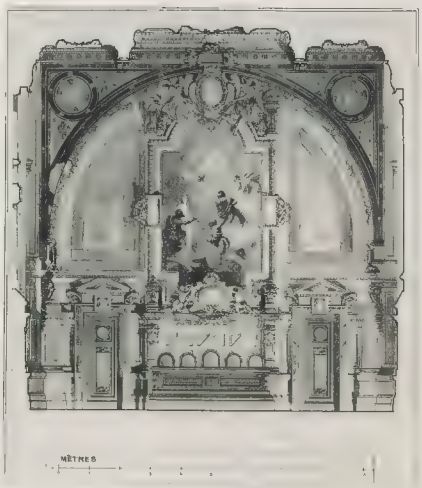
FRAGMENT DE LA FAÇADE.





ESCALIER PRINCIPAL.





L. M. CORDONNIER, LILLE.

GRANDE SALLE DE LA COUR.

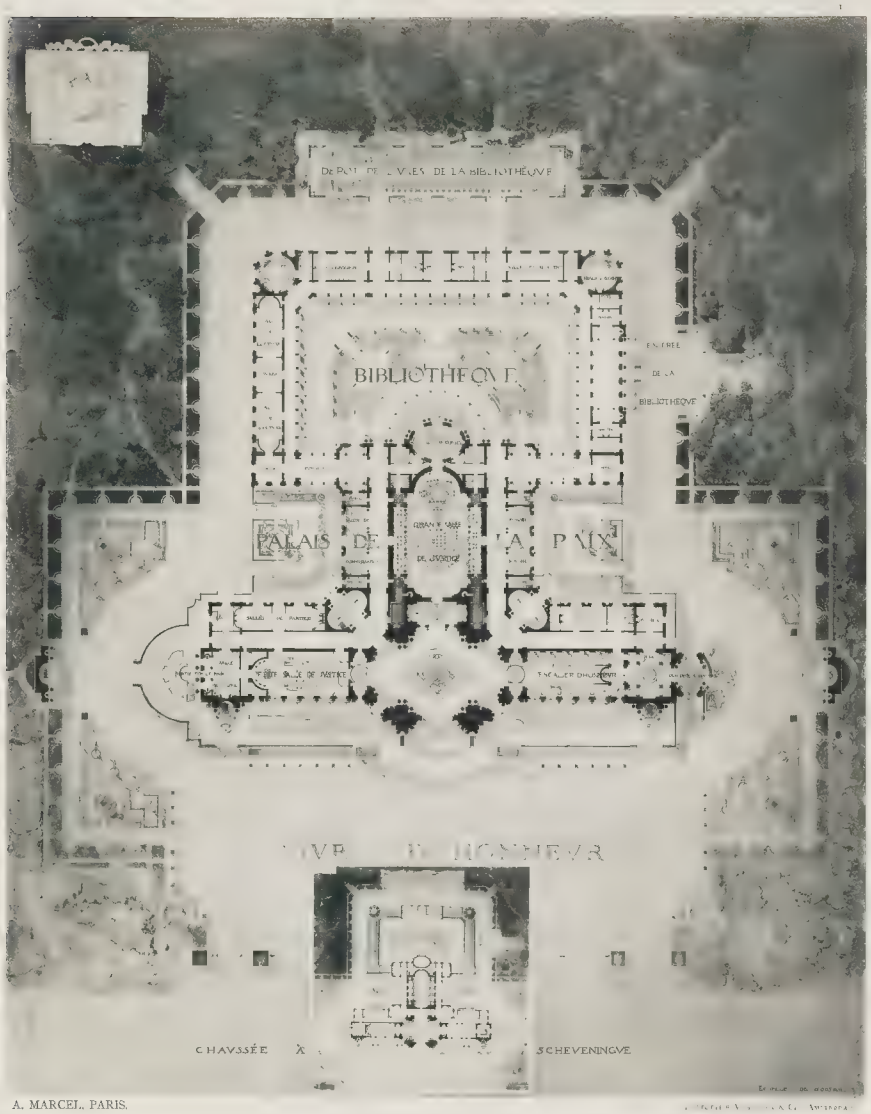
SECOND PRIX.

FAÇADE.

A. MARCEL, PARIS.

COUPE LONGITUDINALE.

SECOND PRIX



A. MARCEL, PARIS.

PLANS DU REZ-DE-CHAUSSÉE ET DU Ier ÉTAGE

A. MARCEL, PARIS.

FRAGMENT DE LA FACADE.

SECOND PRIX.

A MARCEL, PARIS. Phototypie Van Leer & Cie, Amsterdam

ESCALIER PRINCIPAL.

LIVRAISON II.

CONCOURS INTERNATIONAL
DE LA
FONDATION-CARNEGIE

LE
PALAIS DE LA PAIX
A LA HAYE

Reproductions des 6 projets primés et de 40 autres projets choisis
par la SOCIÉTÉ D'ARCHITECTURE D'AMSTERDAM
et publiés sous sa direction.

SOIXANTE QUATORZE PLANCHES

HENRI LAURENS, ÉDITEUR, 6 RUE DE TOURNON, PARIS, VIe.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés pour tous pays * * * * * * * * * * * * * *
Published the 29th of January 1907 * * * * * * *
Privilege of copyrights in the United States reserved under the Act approved March 3 1905 by H. LAURENS * * * *

FRANÇOIS FRÉDÉRIC GUILLAUME WENDT, à qui le Troisième Prix a été accordé, est né le premier janvier 1872 à Stettin.

Il a étudié à Charlottenburg et à Karlsruhe. En 1897, étant étudiant, il a été couronné pour le plan du nouvel Hôtel de Ville de Leipzig. En 1904 il a obtenu un des premiers prix à l'occasion du concours ouvert pour la construction d'un nouvel Hôtel de Ville à Dresde.

Après sa nomination d'architecte du Gouvernement, WENDT a travaillé environ deux ans chez le PROFESSEUR A. MESSEL de Berlin.

Une maison de campagne en Poméranie a été construite sur son plan et sous sa direction.

* * *

OTHON WAGNER, qui a obtenu le Quatrième Prix, est né à Vienne le treize juillet 1841. Il a étudié à l'Ecole Polytechnique de Vienne, à l'Académie d'Architecture de Berlin et à l'Académie des Beaux-Arts de Vienne où il a été nommé professeur d'Architecture en 1894.

WAGNER a pris part à 21 concours, il y a été couronné 19 fois. Outre un grand nombre de maisons et de villas, il a construit la nouvelle Synagogue de Budapest, le Palais des Pays de l'Empire d'Autriche et tous les bâtiments du chemin de fer métropolitain de Vienne. Une église et un édifice pour la Caisse d'Epargne sont en construction sous sa direction. Les deux publications „*L'Architecture Moderne*", et „*Esquisses et Constructions d'Edifices*", ont paru sous sa direction chez la maison ANTON SCHROLL & CIE à Vienne.

* * *

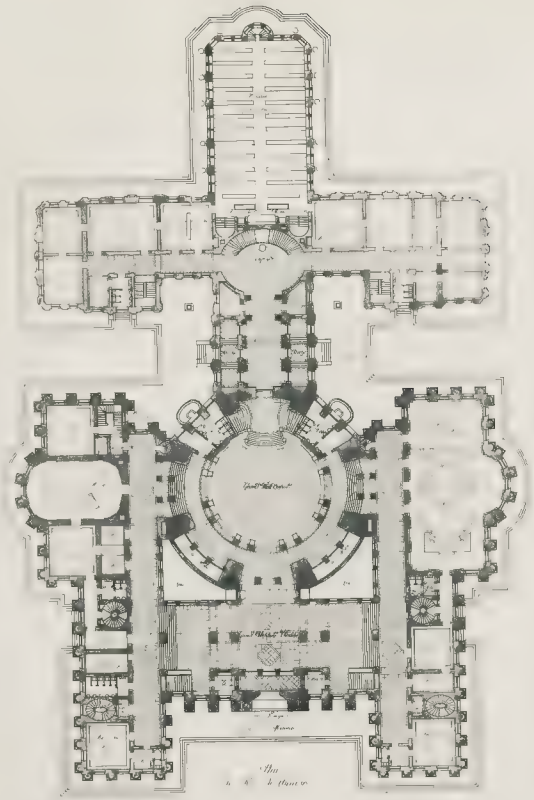
HOWARD GREENLEY et S. OLIN se sont vu attribuer le Cinquième Prix.

HOWARD GREENLEY a d'abord étudié à New-York, puis à l'école des Beaux-Arts de Paris, dans l'atelier de LALOUX. En 1901 le Gouvernement français lui a accordé le diplôme d'architecte. De retour à New-York il a collaboré avec des architectes renommés à la construction de leurs oeuvres. Après avoir travaillé seul pendant deux ans il a construit quelques villas, une bibliothèque et un hôtel pouvant loger 400 personnes.

S. OLIN de New-York a aussi étudié à Paris dans l'atelier de LALOUX. Après son retour en Amérique il a tracé avec des architectes célèbres des plans pour des concours importants et il a fait construire quelques villas sous sa propre direction.

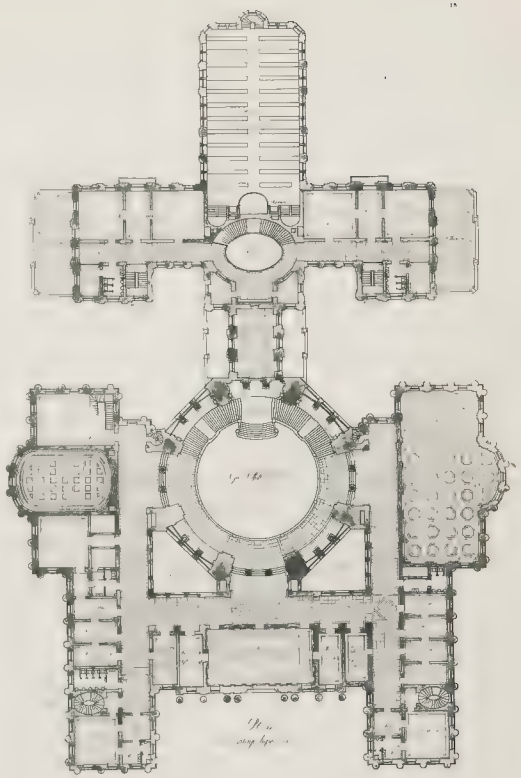
F. WENDT. CHARLOTTENBURG.

FACADE.



P. WENDT, CHARLOTTENBURG.

REZ-DE-CHAUSSÉE

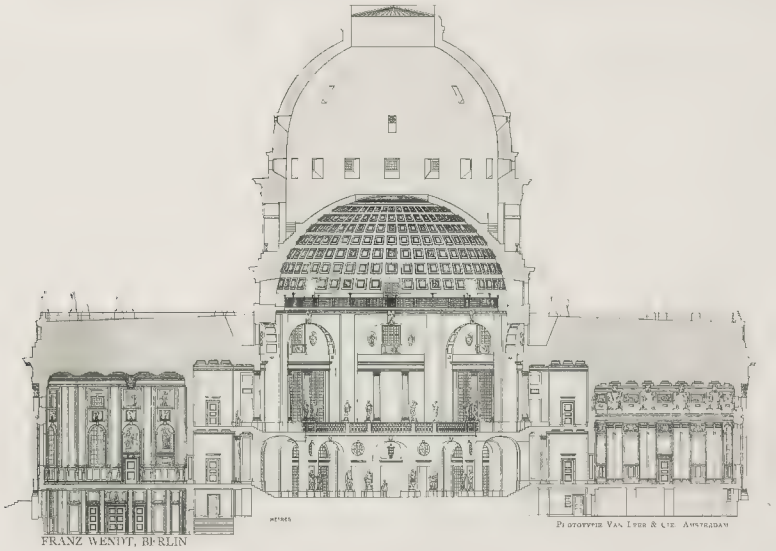


PREMIER ÉTAGE.

PLANS

TROISIÈME PRIX.

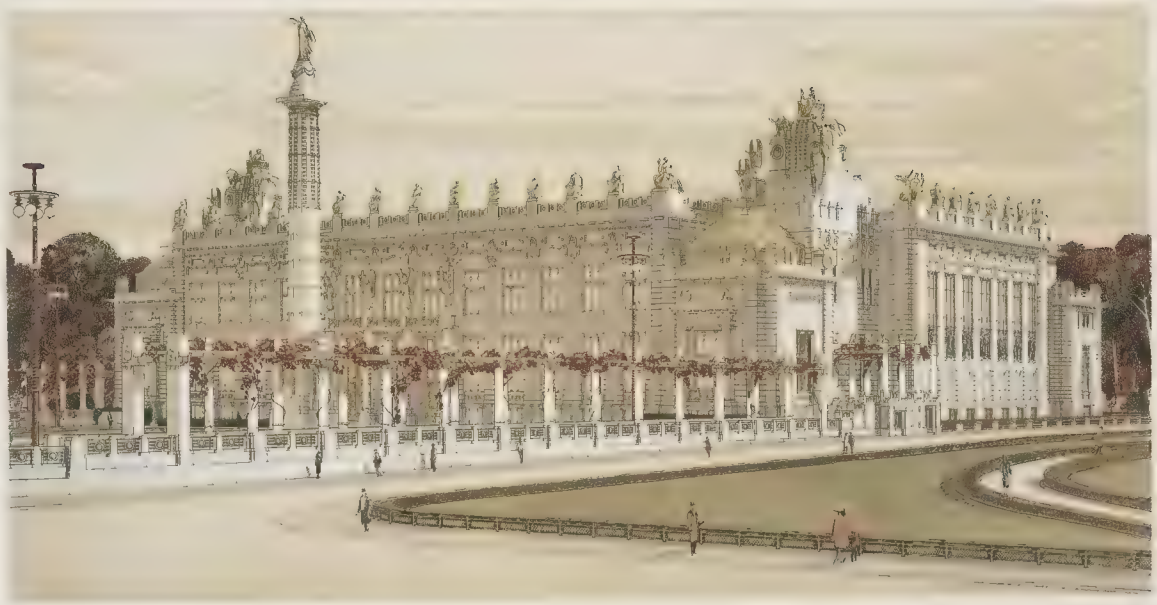
FAÇADE POSTÉRIEURE



FRANZ WENDT, BERLIN

COUPE.

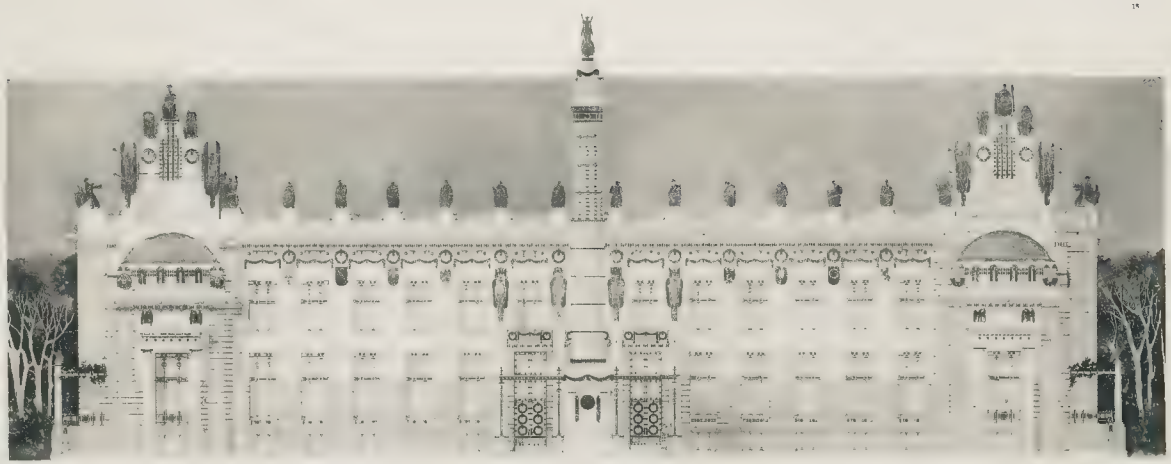
QUATRIÈME PRIX.



OTTO WAGNER, VIENNE

PERSPECTIVE.

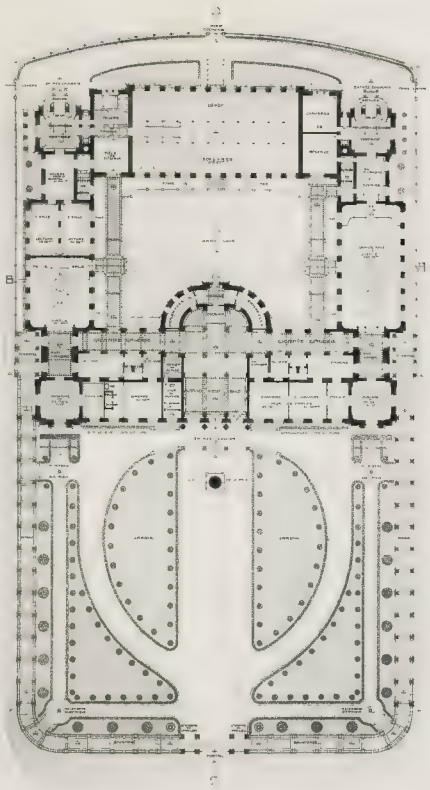
QUATRIÈME PRIX.



OTTO WAGNER, VIENNE

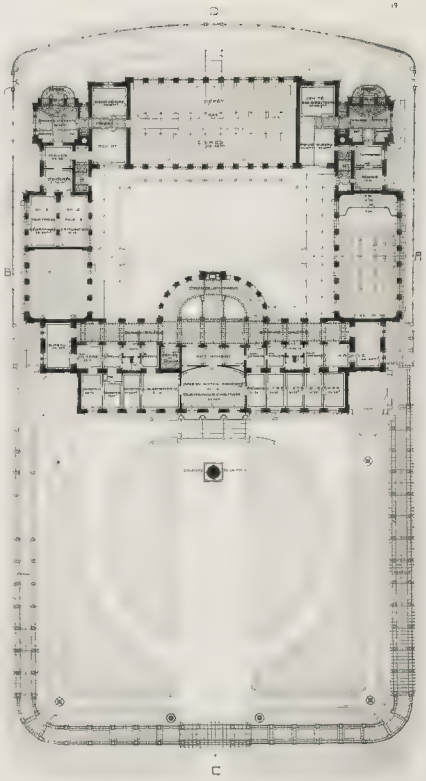
Phototypie Van Leer & Cie, Amsterdam

FAÇADE



OTTO WAGNER, VIENNE.

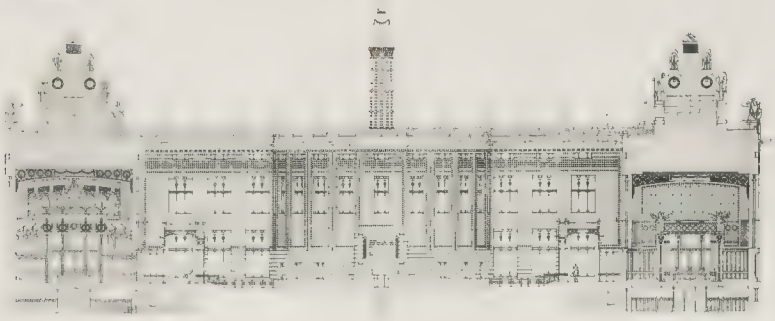
PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.



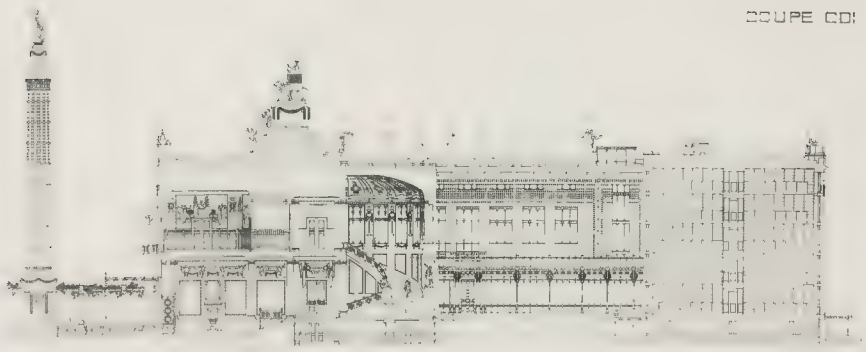
PHOTOTYPIE VAN LEER & C.IE, AMSTERDAM.

PLAN DU 1ER ÉTAGE.

QUATRIÈME PRIX.



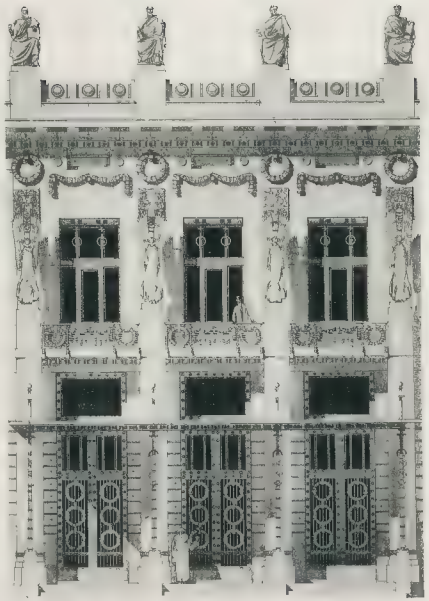
COUPE LATÉRALE.



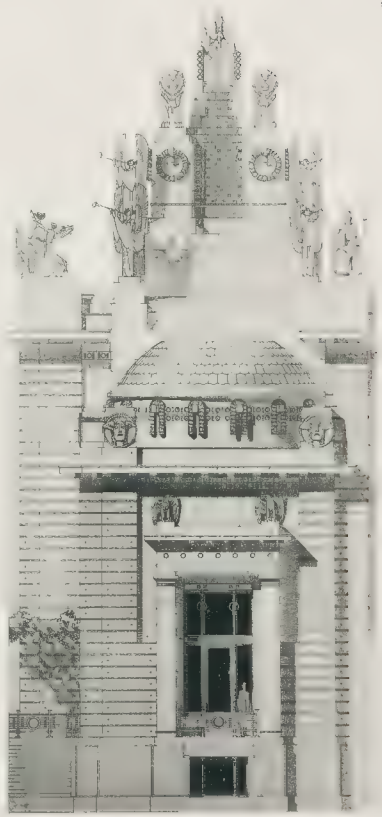
OTTO WAGNER, VIENNE.

COUPE LONGITUDINALE

Prototypes Van Leer & Cie., Amsterdam



OTTO WAGNER, VIENNE.



Phototypie Van Leer & Cie., Amsterdam

FRAGMENTS DE LA FAÇADE.

CINQUIÈME PRIX.

HOWARD GREENLEY et HERBERT S. OLIN, NEW-YORK.

PHOTOTYPIE VAN LEER & Cie, AMSTERDAM.

METRES

FAÇADE.

CONCOURS INTERNATIONAL
DE LA
FONDATION-CARNEGIE

LE
PALAIS DE LA PAIX
A LA HAYE

Reproductions des 6 projets primés et de 40 autres projets choisis
par la SOCIÉTÉ D'ARCHITECTURE D'AMSTERDAM
et publiés sous sa direction.

SOIXANTE QUATORZE PLANCHES

HENRI LAURENS, ÉDITEUR, 6 RUE DE TOURNON, PARIS, VIe.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés pour tous pays * * * * * * * * * * * * * *
Published the 19th of March 1907 * * * * * * * *
Privilege of copyrights in the United States reserved under the Act approved March 3 1905 by H. LAURENS * * * *

FRANÇOIS SCHWECHTEN, qui a obtenu le Sixième Prix, est né à Cologne en 1841. Il est élève du professeur RASCHDORFF, qui était alors architecte de la Ville de Cologne. Il a étudié à Berlin à l'Académie d'Architecture, et a travaillé dans les ateliers de STÜLER et GROPIUS et de PFLAUME. L'obtention du prix de l'Etat lui permit de passer les années 1869 et 1870 en Italie aux frais du gouvernement.

Outre un grand nombre de maisons et de villas, il a construit une Salle de Concert et la Salle de Bechstein à Berlin, une autre salle de Concert à Stettin, huit édifices publics de district et le Gymnase de Wittemberg.

SCHWECHTEN a été aussi l'architecte de l'Eglise Commémorative de l'Empereur Guillaume et de l'Eglise St. Siméon à Berlin, de l'Eglise St. Paul à Schöneberg, de l'Eglise de Génézareth à Rixdorf, d'une Eglise à Steinach et à Hombourg, du Mausolée pour le Duc d'Anhalt, de la Tour de l'Empereur Guillaume dans le Grünewald, de la Tour commémorative de Quistorp près de Stettin et de l'Ecole Militaire sur le Brauhausberg à Potsdam. Le Palais de Posen pour l'Empereur d'Allemagne, une Eglise à Essen et à Rixdorf, et un Edifice public de district à Peltow près de Berlin sont en construction sous sa direction.

Il est „Geheimer Baurat", membre et sénateur de l'Académie Royale des Beaux Arts et membre de l'Académie Royale d'Architecture.

* * *

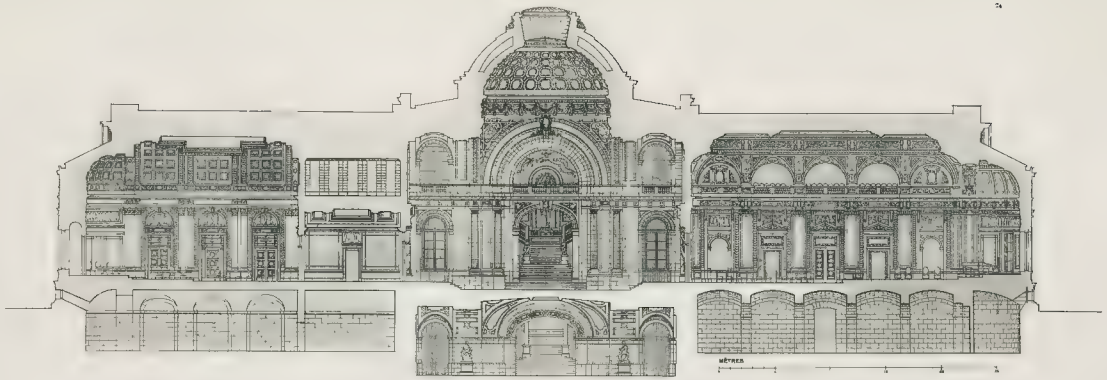
HENRI PIERRE BERLAGE est né à Amsterdam le 21 février 1856; de 1875 a 1878 il a étudié à l'Ecole Polytechnique de Zurich. Il a séjourné longtemps en Italie pour y faire des études architectoniques; établi à Amsterdam en 1880, il a travaillé avec l'architecte ingénieur TH. SANDERS jusqu'en 1885.

BERLAGE a été couronné au Concours international de 1885 pour une nouvelle Bourse à Amsterdam, bâtiment qui a été construit quinze ans après sous sa direction et d'après son plan.

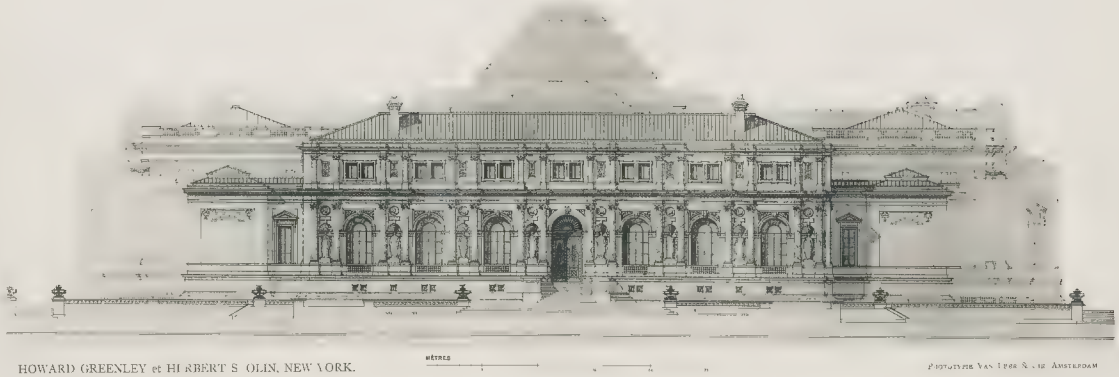
BERLAGE a été l'architecte de plusieurs maisons et villas. Il est l'auteur des trois grands bureaux d'Amsterdam, de Soerabaya et de Leipsick, de la Compagnie Générale d'Assurance sur la Vie.

Il a construit à La Haye et à Amsterdam un bureau pour la Compagnie d'Assurances contre l'incendie „de Nederlanden", ainsi qu'à Amsterdam un grand édifice servant aux réunions de l'Association des diamantaires.

CINQUIÈME PRIX.



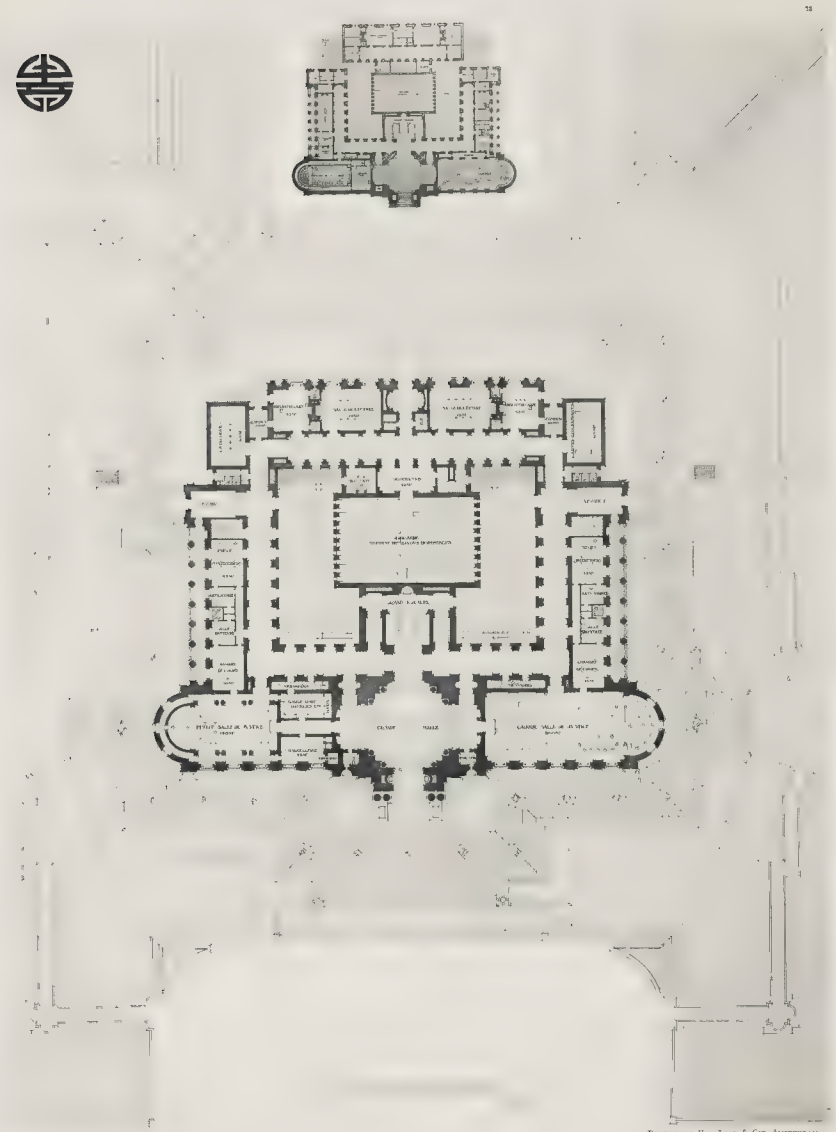
COUPE



HOWARD GREENLEY et HERBERT S. OLIN, NEW YORK.

FAÇADE POSTÉRIEURE

CINQUIÈME PRIX.



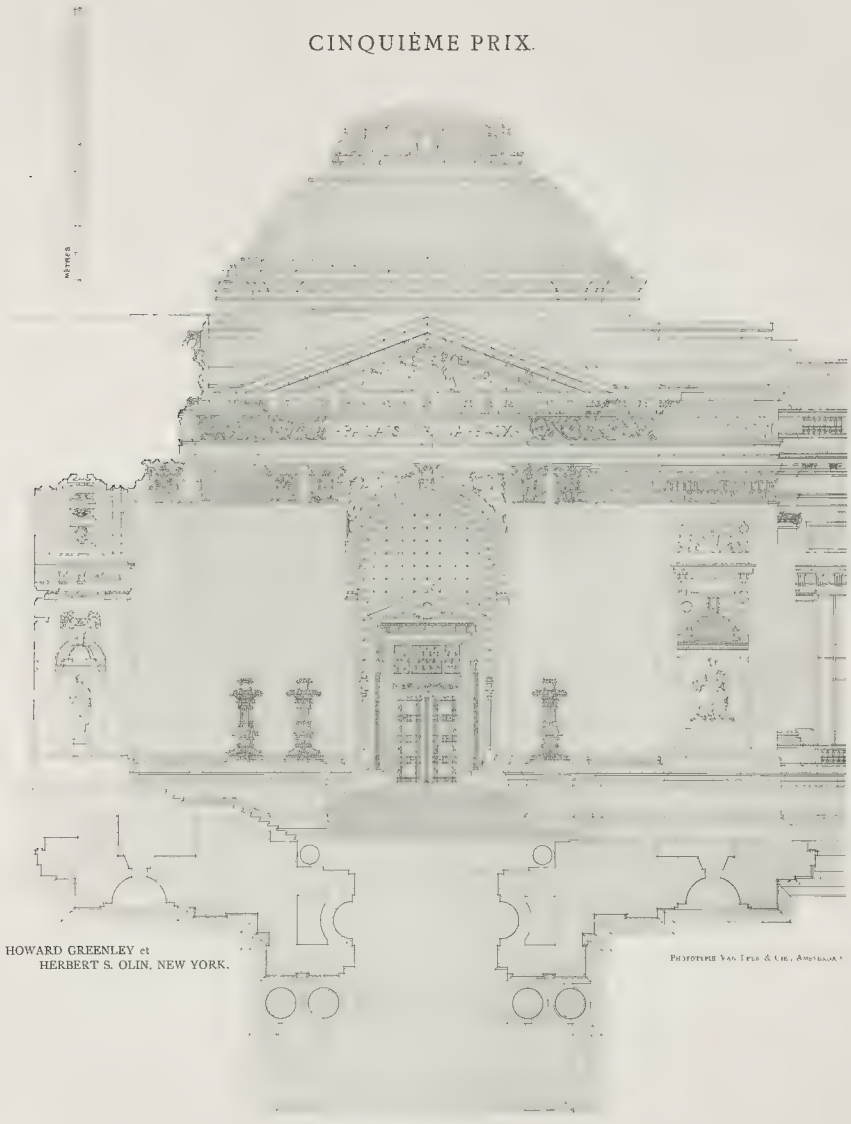
HOWARD GREENLEY et HERBERT S. OLIN,
NEW-YORK.

MÈTRES

PHOTOTYPIE VAN LEER & CIE, AMSTERDAM

PLANS.

CINQUIÈME PRIX.



HOWARD GREENLEY et
HERBERT S. OLIN, NEW YORK.

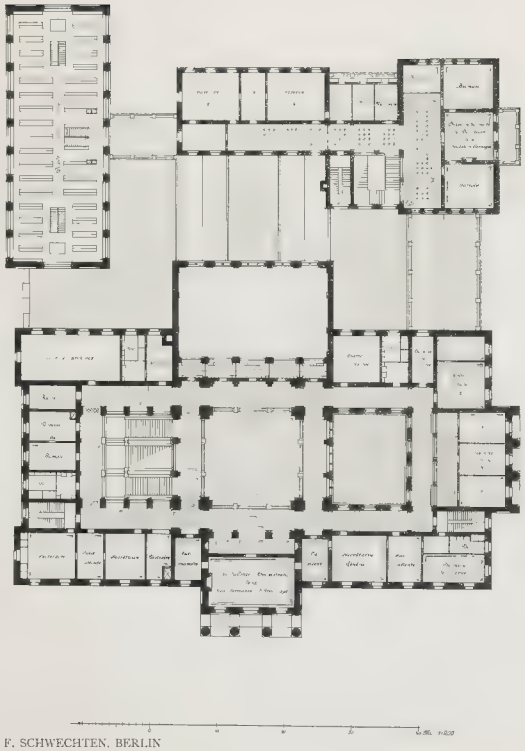
FRAGMENT DE LA FAÇADE.

SIXIÈME PRIX

F. SCHWECHTEN, BERLIN

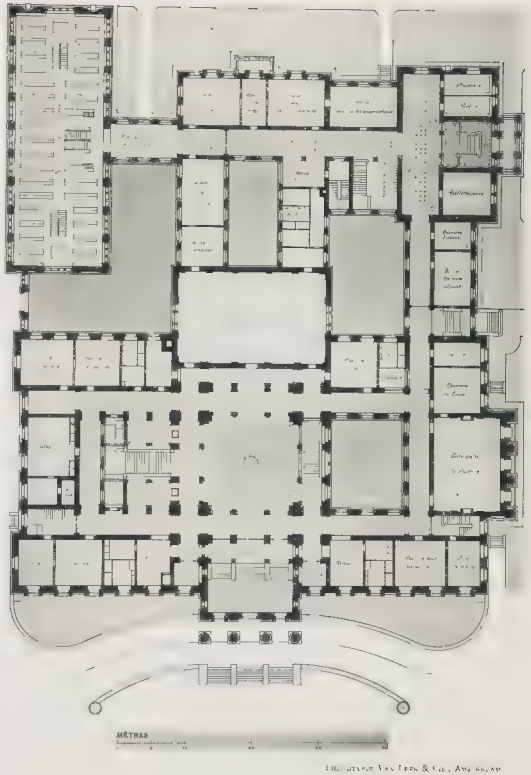
FAÇADE

SIXIÉME PRIX.



F. SCHWECHTEN, BERLIN

PLAN DU PREMIER ETAGE.



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.

SIXIÈME PRIX.

FAÇADE LATÉRALE.

F. SCHWECHTEN BERLIN.

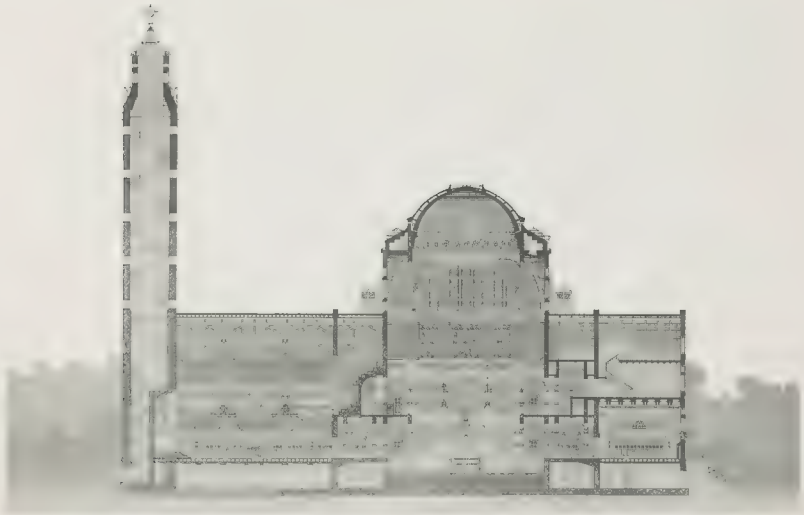
Photogravure Van Leer & Cie. Amsterdam

COUPE LONGITUDINALE.

H. P. BERLAGE Nzn., AMSTERDAM

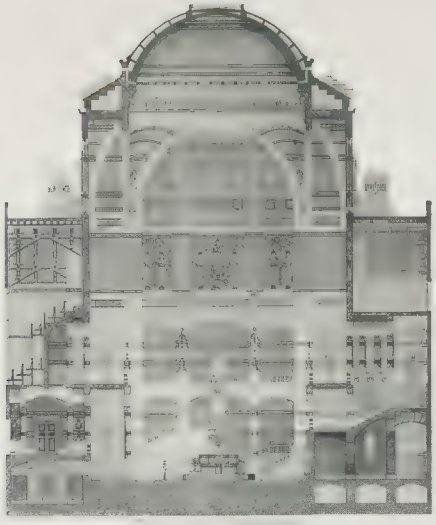
PERSPECTIVE

FAÇADE LATERALE

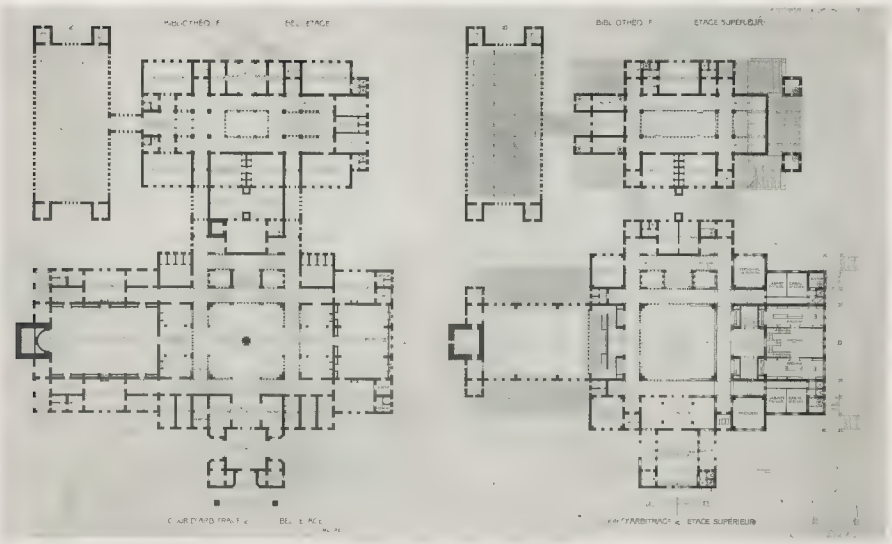


H. P. BERLAGE Nzn., AMSTERDAM.

COUPE



COUPE



H. P. BERLAGE Nzn. AMSTERDAM.

PHOTOTYPIE VAN LEER & CIE. AMSTERDAM.

PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE

PLAN DU PREMIER ÉTAGE.

CONCOURS INTERNATIONAL
DE LA
FONDATION-CARNEGIE

LE
PALAIS DE LA PAIX
A LA HAYE

Reproductions des 6 projets primés et de 40 autres projets choisis
par la SOCIÉTÉ D'ARCHITECTURE D'AMSTERDAM
et publiés sous sa direction.

SOIXANTE QUATORZE PLANCHES

HENRI LAURENS, ÉDITEUR, 6 RUE DE TOURNON, PARIS, VIe.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés pour tous pays * * * * * * * * * * * * * *
Published the 10th of May 1907 * * * * * * * * *
Privilege of copyrights in the United States reserved under the Act approved March 3 1905 by H. Laurens * * * *

ELIEL SAARINEN est né le 20 aout 1873 et s'est établi à Helsingfors comme architecte en 1896.

Plusieurs bâtiments ont été construits sous sa direction et d'après ses plans, entre autres le Musée National de la Finlande, la Banque scandinave (à laquelle ont aussi travaillé les architectes GESELLIUS et LINDGREN), la nouvelle Gare Centrale de Helsingfors. Outre plusieurs maisons et villas, SAARINEN a aussi construit le Pavillon Finlandais à l'Exposition Universelle de Paris de 1900.

* * *

JEAN FERDINAND GROLL naquit en 1849 à Tjilatjap aux Indes Néerlandaises, il étudia à l'Ecole Polytechnique de Delft et obtint en 1871 son diplôme d'architecte.

Il eut alors pendant deux ans une place chez l'architecte THÉOPHILE VON HANSEN à Vienne. En 1873 GROLL fut nommé Résident-Ingénieur du „Rao de Cutch", aux Indes Anglaises. C'est en cette qualité qu'il construisit „Bjoeh Castle" ou le nouveau Palais, le Palais d'été, et le Mausolée pour le Rao décédé. Le Major C. MANT bâtit avec lui le Nouveau Palais pour le „Guicowar de Barodah", également aux Indes Anglaises.

Après son retour GROLL s'est établi comme architecte à Londres, il a construit sur ses plans: „Members Mansions", „Faraday House", „Tower Bridge Hotel" à Londres et „Droste Manor" près de Richmond, ainsi que plusieurs autres oeuvres avec l'architecte J. BULL. Il fut couronné à plusieurs concours, entre autres à celui de la Bourse d'Amsterdam en 1885, pour laquelle l'architecte OHMANN et lui envoyèrent un projet.

* * *

HAROLD VAN BUREN MAGONIGLE, architecte à New-York, naquit en 1867. La Médaille d'Or de l'Union des Architectes à New-York lui fut accordée en 1889. Pendant les années 1894—1896 il fut le gagnant du „Rotch Travelling Scholarship". VAN BUREN MAGONIGLE a été l'architecte du Monument National, érigé en souvenir des naufragés du vaisseau de guerre américain „Maine", qui fut détruit par une mine dans le port de la Havane, ainsi que du Monument National érigé en mémoire du Président WILLIAM MAC KINLEY.

Il a aussi construit plusieurs édifices publics et d'autres bâtiments.

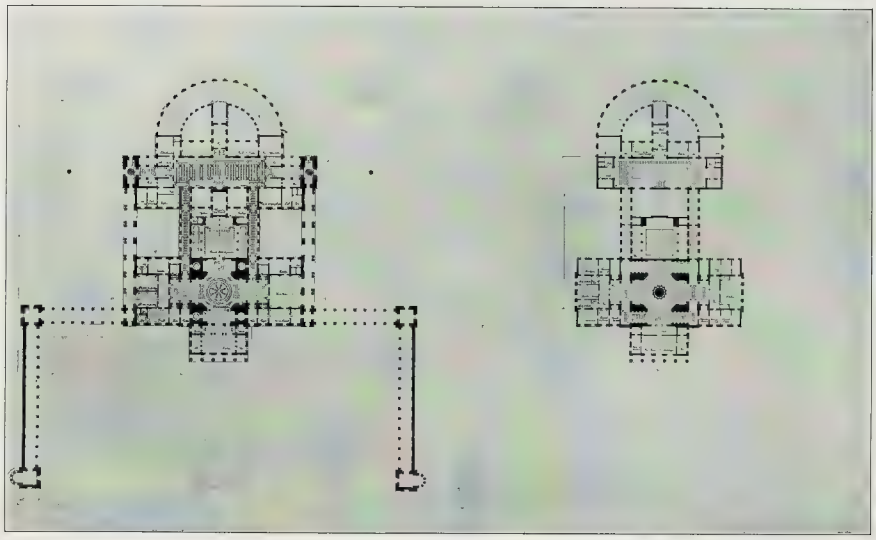
* * *

Le Professeur GUILLAUME SCHOLTER de Stuttgart a construit dans cette ville plusieurs hôtels, villas et maisons. On construit le Four Crématoire de Stuttgart sous sa direction et d'après son plan.

PIERRE EMILE LEPRINCE RINGUET et JEAN PAUL ALAUX envoyèrent ensemble un projet. Le premier est né à Paris en 1874. Il est ingénieur des Arts et Manufactures, et a été diplômé comme architecte par le gouvernement français. En 1894 il a obtenu le Prix de Rome.

JEAN PAUL ALAUX, né à Bordeaux en 1876, a été diplômé comme architecte par le gouvernement français. Il a été couronné dans plusieurs concours en Espagne et aux Etats Unis.

ASPECT GÉNÉRAL



E. SAARINEN, HELSINGFORS.

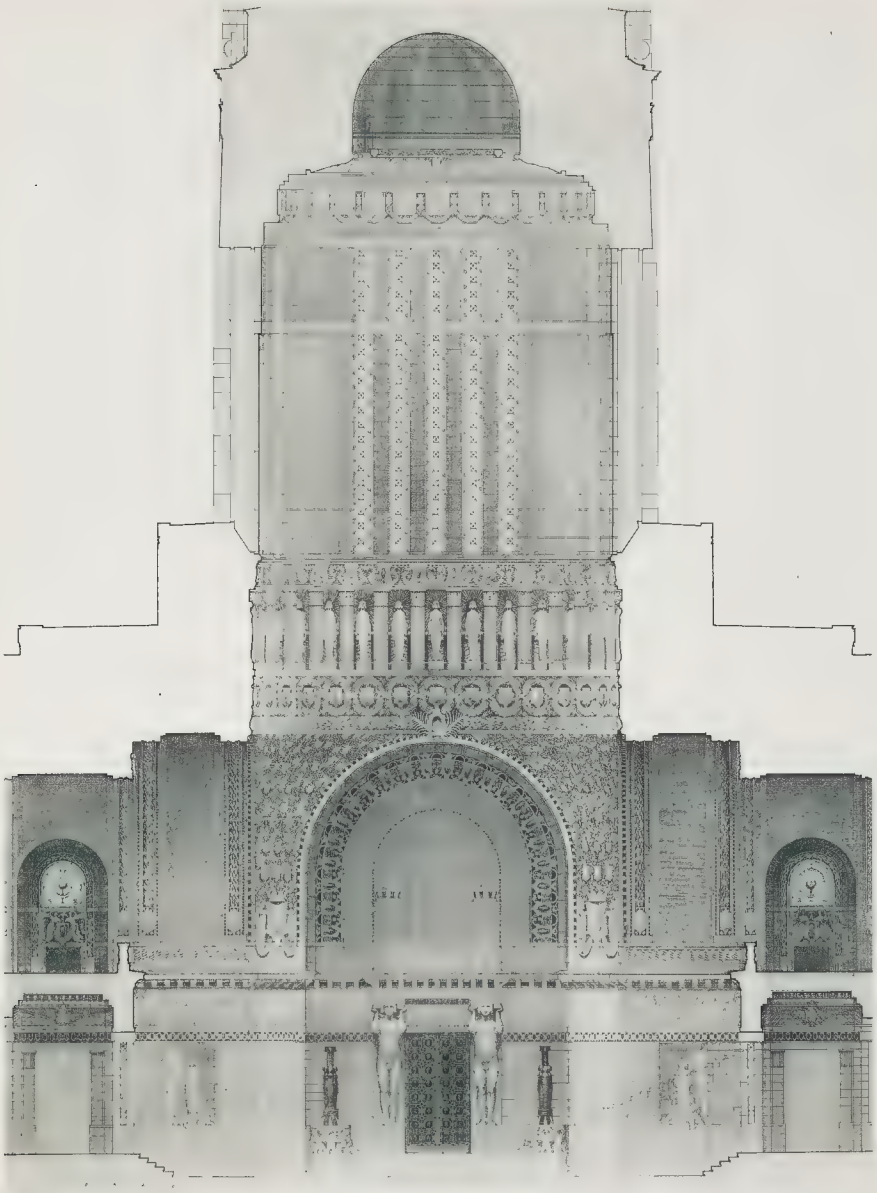
PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.

PLAN DU PREMIER ETAGE.

FAÇADE.

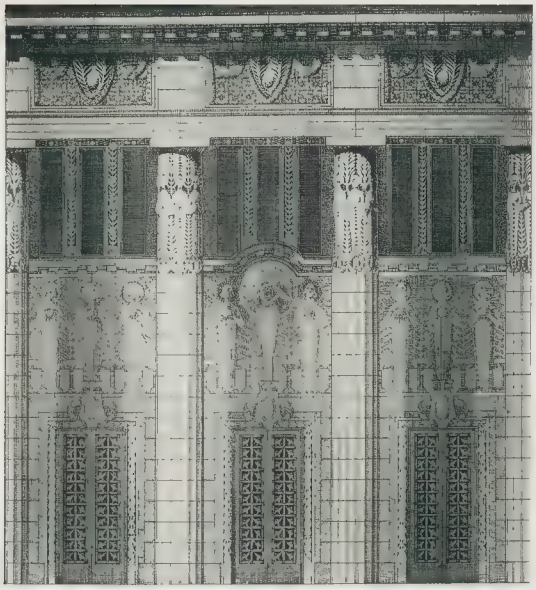
E. SAARINEN, HELSINGFORS

COUPE

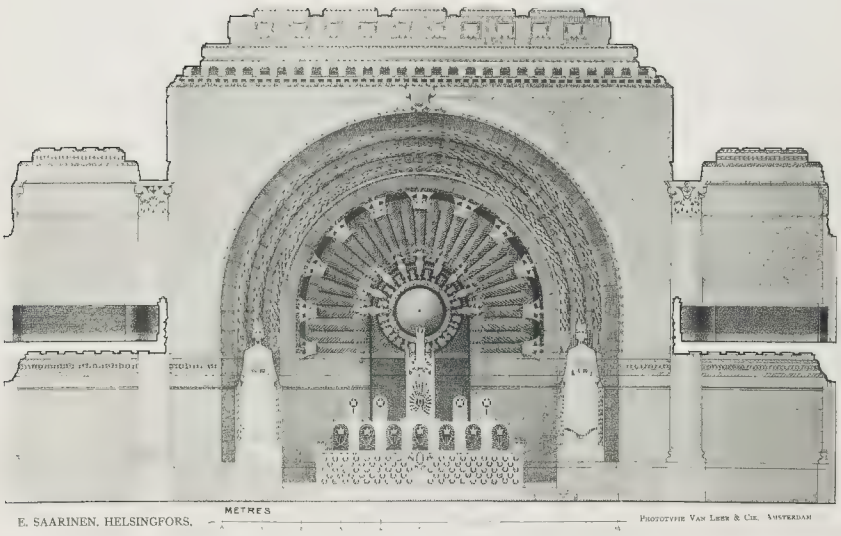


E. SAARINEN, HELSINGFORS

COUPE DU VESTIBULE



FRAGMENT DE LA FAÇADE

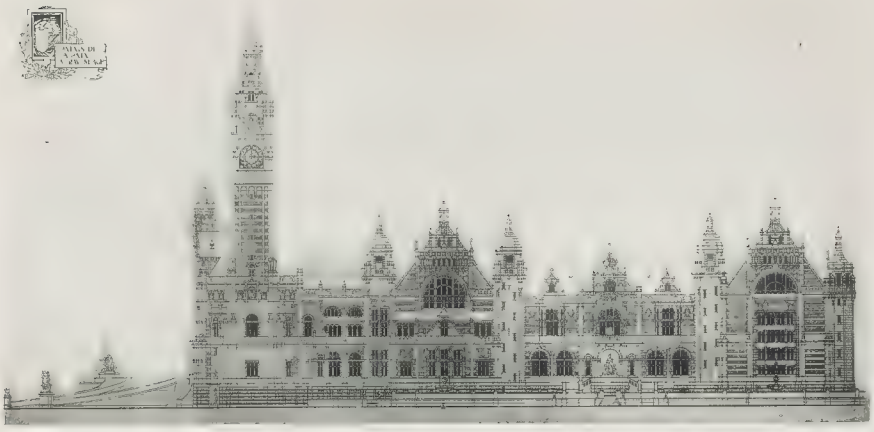


E. SAARINEN, HELSINGFORS. PHOTOTYPIE VAN LEER & CIE. AMSTERDAM

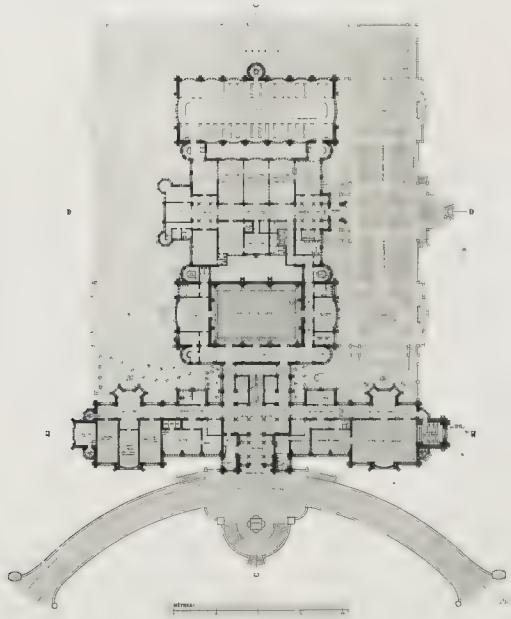
COUPE DE LA GRANDE SALLE DE JUSTICE.

JAN F. GROLL, LONDRES

PERSPECTIVE.

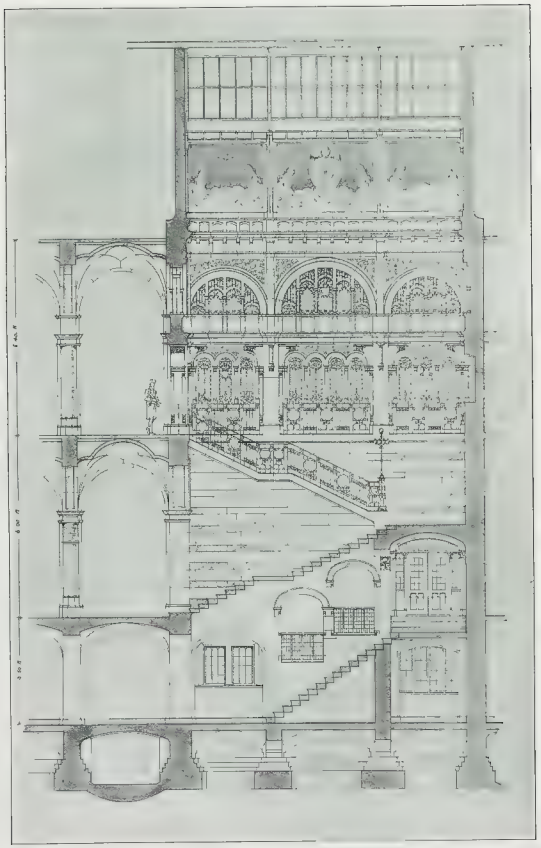


FAÇADE LATÉRALE



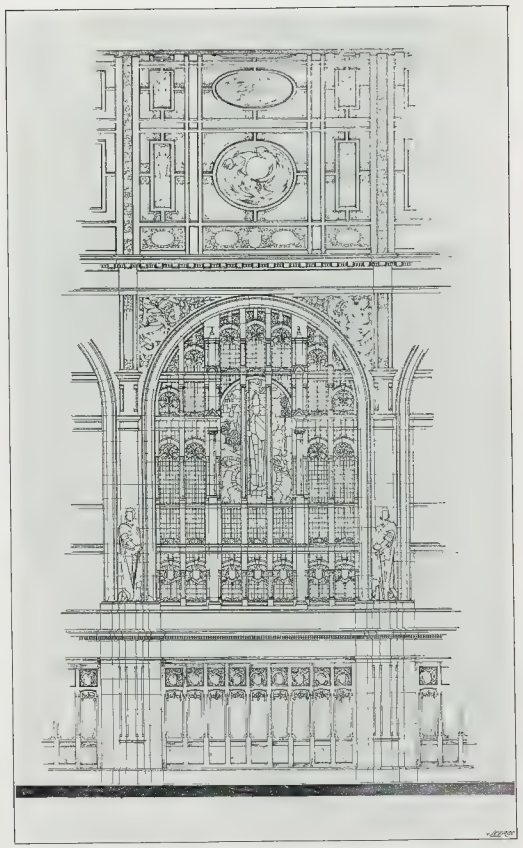
J. F. GROLL, LONDRES

PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE

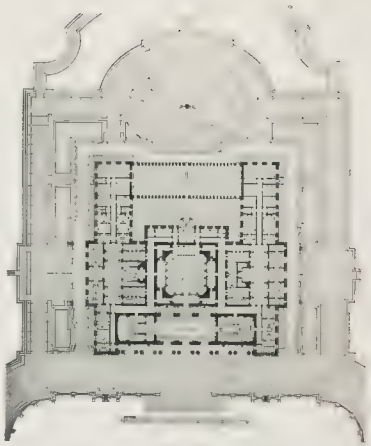


J. F. GROLL, LONDRES

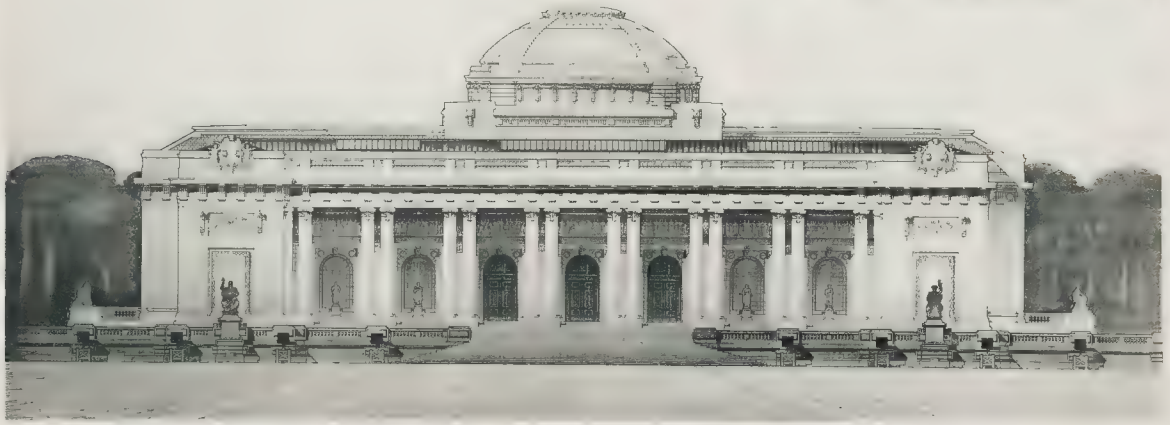
COUPE DE L'ESCALIER PRINCIPAL



COUPE DE LA GRANDE SALLE DE JUSTICE



PLAN DU REZ-DE CHAUSSEE



H. VAN BUREN MAGONIGLE, NEW-YORK.

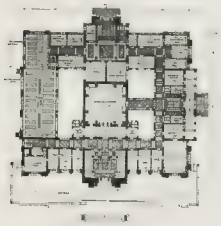
METRES

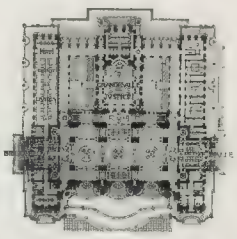
PHOTOTYPIE VAN LEER & CIE., AMSTERDAM

FAÇADE.

WILHELM SCHOLTER, STUTTGART.

FACADE





P. E. LEPRINCE RINGUET et
C. P. ALAUX, PARIS.

PERSPECTIVE

PHOTOTYPIE VAN LEER & C.IE AMSTERDAM

LIVRAISON V.

CONCOURS INTERNATIONAL
DE LA
FONDATION-CARNEGIE

LE
PALAIS DE LA PAIX
A LA HAYE

Reproductions des 6 projets primés et de 40 autres projets choisis par la SOCIÉTÉ D'ARCHITECTURE D'AMSTERDAM *et publiés sous sa direction.*

SOIXANTE QUATORZE PLANCHES

HENRI LAURENS, ÉDITEUR, 6 RUE DE TOURNON, PARIS, VIe.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés pour tous pays * * * * * * * * * * * * * * *
Published the 20th of July 1907 * * * * * * * * *
Privilege of copyrights in the United States reserved under the Act approved March 3 1905 by H. Laurens. * * * *

FÉLIX DEBAT, né à Paris en 1867, est élève de PASCAL. Il a été couronné plusieurs fois; en 1897 il a obtenu entre autres la grande médaille d'argent de l'Union Centrale des Architectes français. DEBAT a été attaché au service des Edifices de l'Etat et des Palais Nationaux, ainsi qu'à la reconstruction de l'Opéra Comique. De 1900 à 1904 il a travaillé à l'agrandissement de la Bibliothèque Nationale.

* * *

EDOUARD CUIJPERS, architecte à Amsterdam, est né à Ruremonde le 18 Avril 1859; il a reçu sa première éducation au bureau de son oncle le DOCTEUR P. J. H. CUIJPERS, architecte du Musée de l'Etat.

Pour la Compagnie de l'Exploitation des Chemins de fer de l'Etat, CUIJPERS a construit la gare de Bois-le-Duc et les différentes gares de la Compagnie du Chemin de fer local du Nord-Est. Il a aussi été l'architecte de la Banque d'Amsterdam, de la Banque Lippmann, Rosenthal & Cie, des bureaux du journal „Algemeen Handelsblad" à Amsterdam et du Sanatorium „Hoog Laren" à Blaricum. Plusieurs maisons et villas particulières ont été construites sous sa direction et d'après ses plans.

* * *

EMILE TÖRY étudia à l'Ecole Polytechnique de Budapest, où il a obtenu son diplôme d'architecte. Il fut premier aide pendant cinq ans, puis maître de conférences, et en 1906 professeur extraordinaire à cette Académie.

Il a remporté le premier prix pour le monument à élever à la mémoire de la reine ELISABETH, ainsi que pour l'Edifice „Blocksbaden" à Budapest.

* * *

J. COATES CARTER, architecte à Cardiff, est Membre de l'Institut Royal des Architectes britanniques; il a fait ses études à l'Académie Royale.

Il a construit plusieurs églises dans quelques villes et villages anglais, ainsi que des maisons et villas dans les environs de Cardiff.

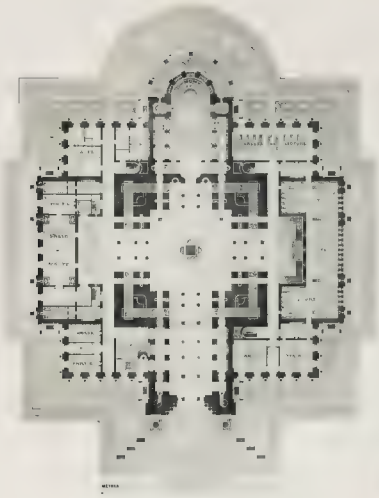
* * *

JARL EKLUND est né le 20 février 1876; il a étudié à l'Ecole Polytechnique de Helsingfors où il obtint son diplôme d'architecte en 1899.

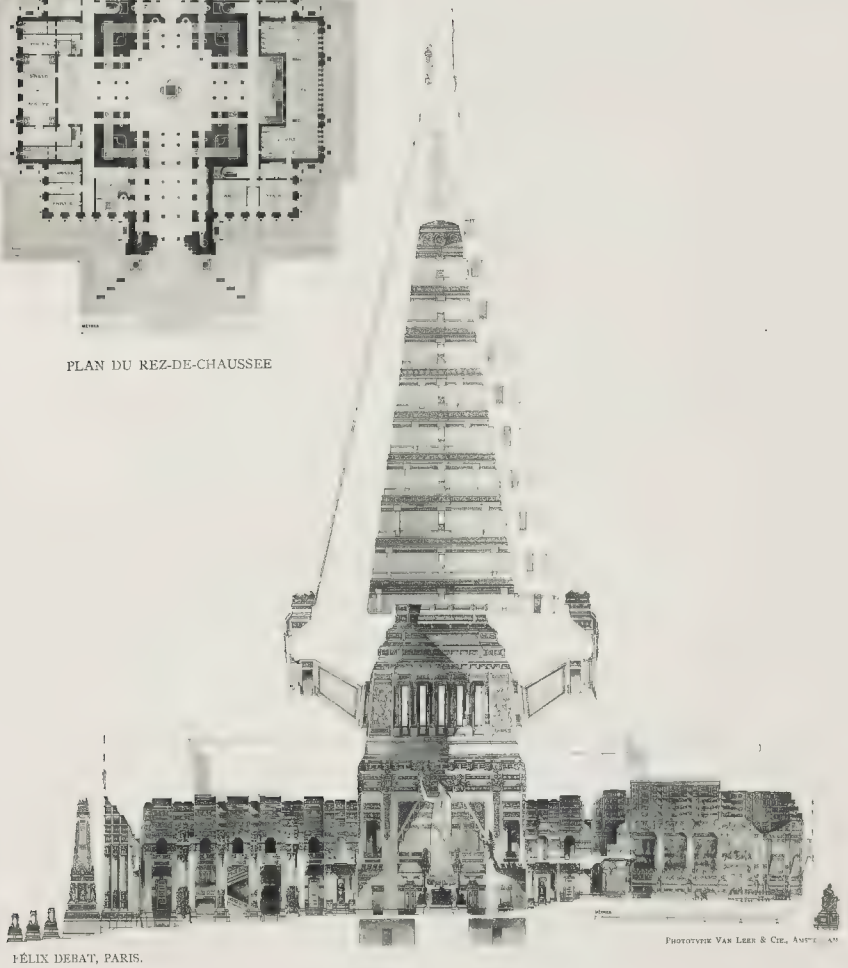
En 1900 il fut nommé architecte de la direction générale des Edifices publics en Finlande. Il remporta le premier prix pour le Théâtre National d'Helsingfors, ainsi que pour un certain nombre de villas à Reval et pour une école communale à Helsingfors.

FÉLIX DEBAT. PARIS.

FACADE



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE



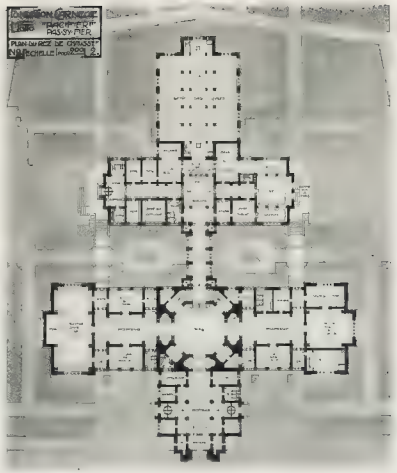
FÉLIX DEBAT, PARIS.

COUPE.

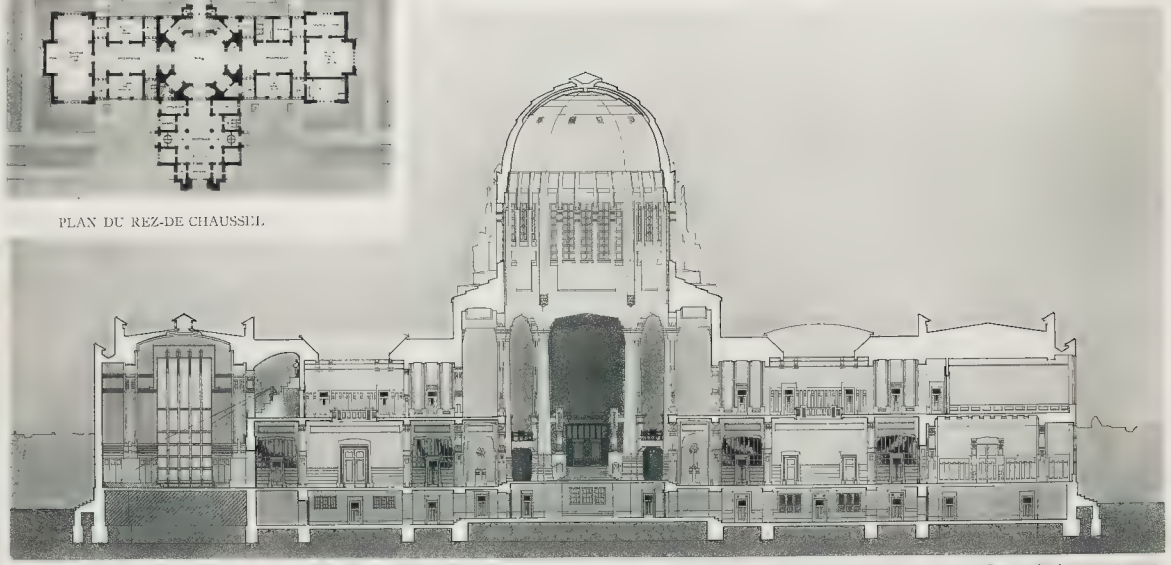
PHOTOTYPIE VAN LEER & CIE., AMST

EDUARD CUYPERS AMSTERDAM

PERSPECTIVE



PLAN DU REZ-DE CHAUSSEE

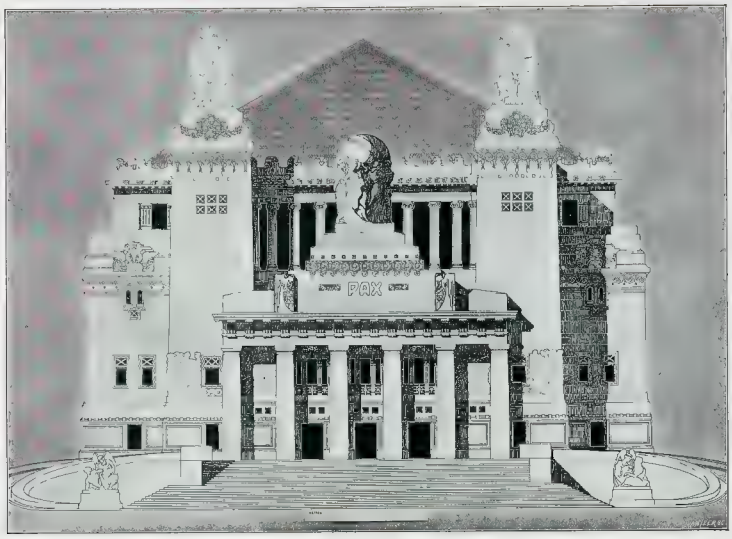


EDUARD CUYPERS, AMSTERDAM.

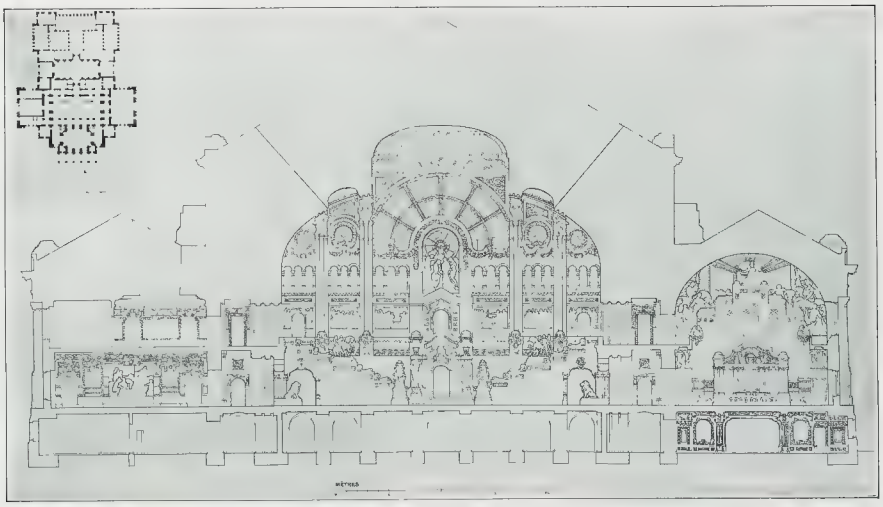
COUPE LATERALE

EMIL TÖRY BUDAPEST

PERSPECTIVE

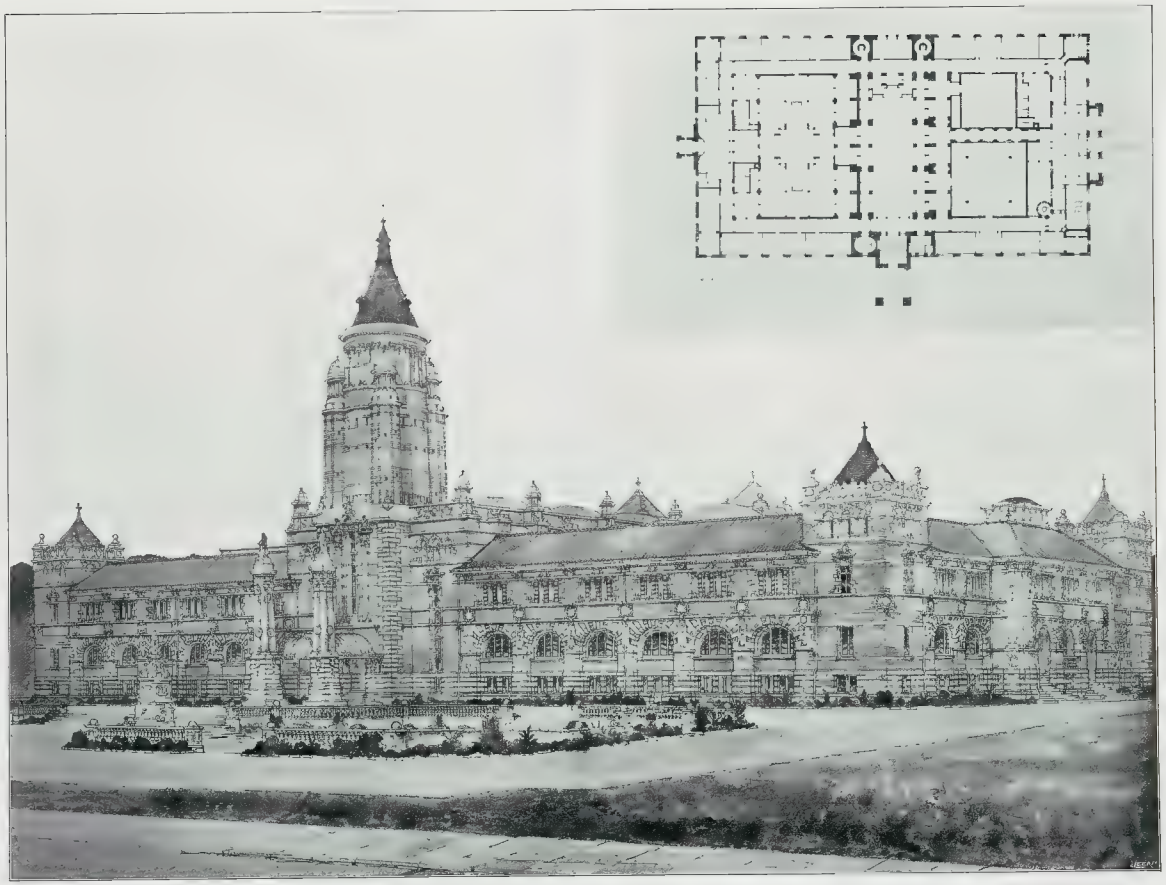


FAÇADE



EMIL TORY, BUDAPEST.

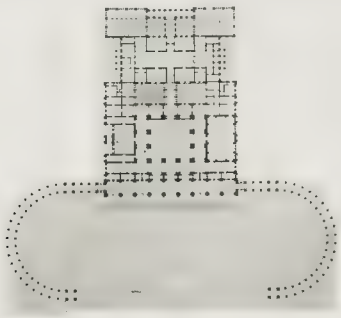
COUPE TRANSVERSALE



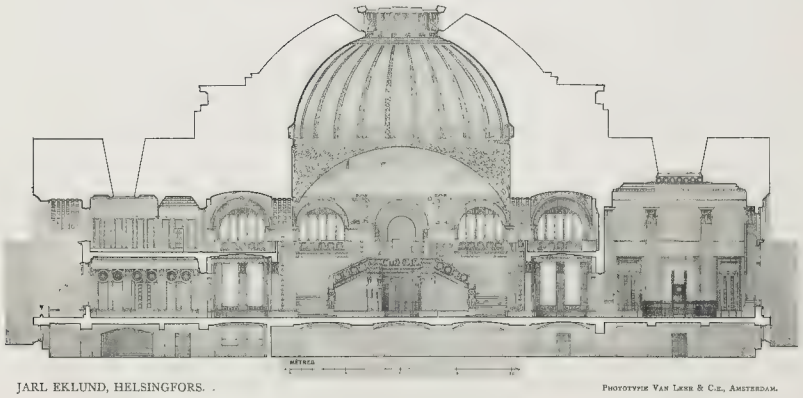
J. COATES CARLER, CARDIFF

ASPECT GÉNÉRAL

PERSPECTIVE.



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE



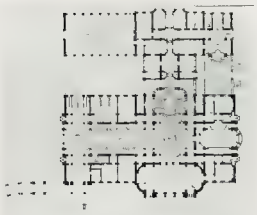
JARL EKLUND, HELSINGFORS.

PHOTOTYPIE VAN LEER & C.IE, AMSTERDAM.

COUPE

KLEIN et DORSCHEL, DUSSELDORF.

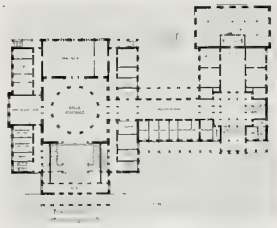
PERSPECTIVE.

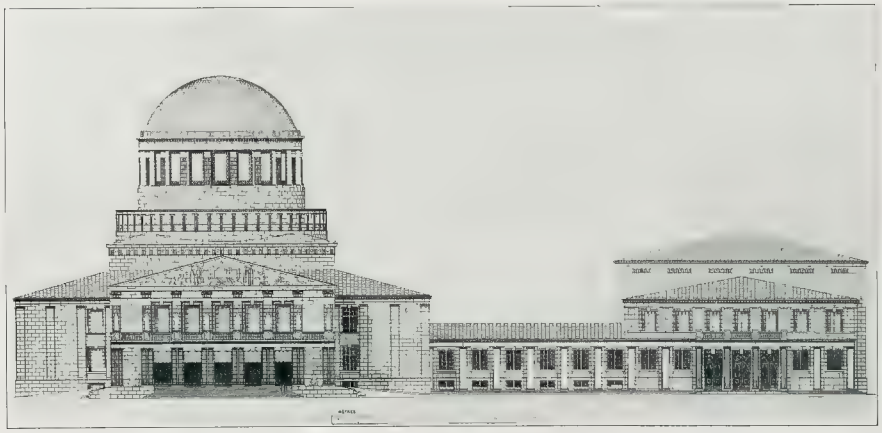


PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.
PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.

KLEIN et DORSCHEL, DUSSELDORF.

HERMANN BILLING et WILHELM VITTALI, KARLSRUHE





HERMANN BILLING et WILHELM VITTALI, KARLSRUHE

FAÇADE.

CONCOURS INTERNATIONAL
DE LA
FONDATION-CARNEGIE

LE
PALAIS DE LA PAIX
A LA HAYE

Reproductions des 6 projets primés et de 40 autres projets choisis par la SOCIÉTÉ D'ARCHITECTURE D'AMSTERDAM *et publiés sous sa direction.*

SOIXANTE QUATORZE PLANCHES

HENRI LAURENS, ÉDITEUR, 6 RUE DE TOURNON, PARIS, VIe.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés pour tous pays * * * * * * * * * * * * * *
Published the 10th of September 1907 * * * * * *
Privilege of copyrights in the United States reserved under the Act approved March 3 1905 by H. LAURENS. * * * *

EN 1904 JEAN BELCHER, architecte à Londres, a été élu Président de l'Institut Royal des Architectes de la Grande Bretagne.

Son nom est célèbre depuis déjà trente ans. Travaillant encore avec son père, il fut un des premiers à reconnaître la nécessité et à sentir l'obligation d'élever le niveau de l'Architecture anglaise.

BELCHER a construit beaucoup d'édifices importants et a contribué à améliorer l'enseignement de l'architecture.

Il a été président du Comité exécutif du Septième Congrès International des Architectes à Londres.

* * *

ERNEST RENTSCH, architecte à Berlin, qui a envoyé un projet en collaboration avec OTHON HAROLD, architecte à Dusseldorf, est né à Bâle en 1876. Il a étudié à l'Ecole Polytechnique de Zurich et a travaillé ensuite à Berlin sous la direction des architectes GRISEBACH et DRICKLAGE. A Dusseldorf RENTSCH a été premier architecte de l'Administration des Edifices de la Ville.

OTHON HAROLD est né en Saxe, à Chemnitz, en 1870 et a étudié à l'Ecole Polytechnique de Zurich. Il a construit avec KRAMER les Hôtels de Ville de Fechenheim et de Neheim.

* * *

W. KROMHOUT CZN., architecte à Amsterdam, est né en 1864 dans les Indes Orientales. Il a travaillé à Amsterdam sous la direction de GOSSCHALK et à Anvers sous celle de WINDERS; il fit en même temps ses études à l'Académie de cette dernière ville.

Après un voyage scientifique à travers la France, l'Italie et l'Allemagne du Sud, KROMHOUT s'est établi à Amsterdam, où il a construit plusieurs maisons et villas et, avec JANSEN, l'Hôtel American. L'hôpital de Gouda est en construction sous sa direction. Il est professeur d'histoire de l'art et d'industrie artistique à l'Ecole d'Etat des Arts industriels et à l'Ecole normale de l'Etat.

* * *

SAMUEL BRIDGMAN RUSSELL et THOMAS EDWIN COOPER sont membres de l'Institut Royal des Architectes de la Grande Bretagne, et architectes à Londres. Les constructions les plus importantes qu'ils ont projetées et exécutées sont: l'Hôtel de Ville de Hull, la „Grammarschool" de New-Castle, les Instituts Techniques de Rochester et de West Ham, des Ecoles publiques à Scarborough, des bibliothèques à Londres, etc.

ALBERT OTTEN, HERMAN DE ROOS et GUILLAUME OVEREIJNDER sont architectes à Rotterdam, où ils ont étudié à l'Académie des Beaux Arts. Ils ont construit plusieurs maisons. Dans un concours de façades à Rotterdam, OTTEN a obtenu un premier prix.

* * *

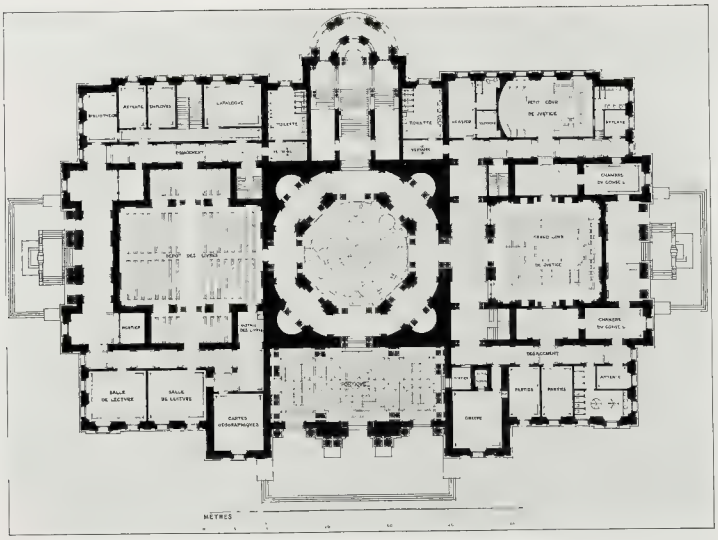
W. VAN BOVEN, architecte à La Haye, a fait son éducation dans les bureaux de plusieurs Architectes de Groningue et d'Amsterdam; en 1902, il a été nommé Inspecteur du Contrôle de l'Etat pour la salubrité publique en Hollande Méridionale et en Zélande.

JOHN BELCHER, LONDRES.

PHOTOTYPIE VAN LEER & CIE., AMSTERDAM

FAÇADE.

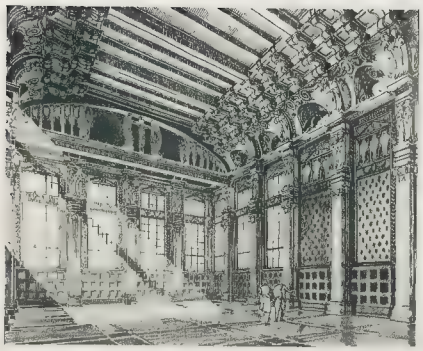
FRAGMENT DE LA FAÇADE.



JOHN BELCHER, LONDRES

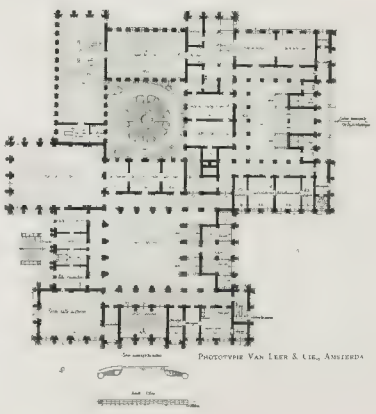
PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.

FAÇADE.



ERNST RENTSCH, BERLIN.

GRANDE SALLE DE JUSTICE



PLAN DU REZ DE-CHAUSSÉE.

ERNST RENTSCH BERLIN

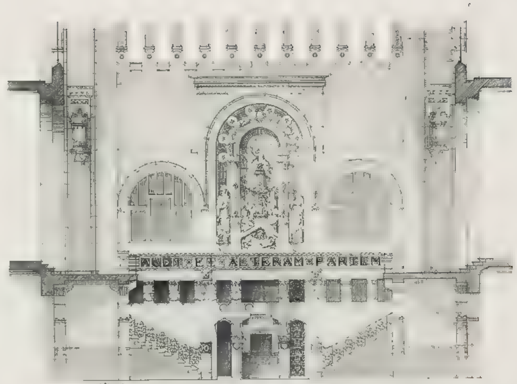
GRAND VESTIBULE.

W. KROMHOUT AMSTERDAM

PERSPECTIVE

W. KROMHOUT, AMSTERDAM

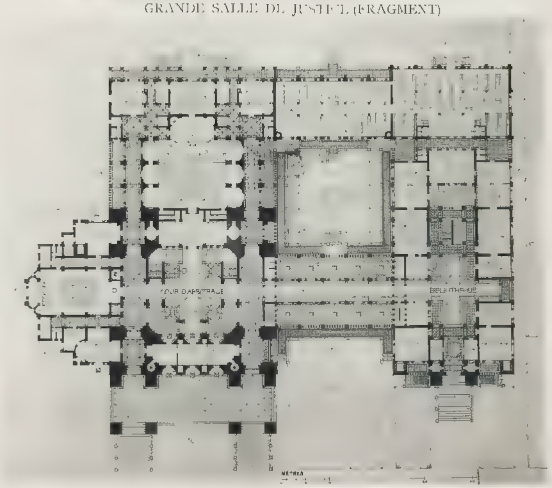
FACADE



GRANDE SALLE DE JUSTICE (FRAGMENT)

W. KROMHOUT, AMSTERDAM.

COUPE.

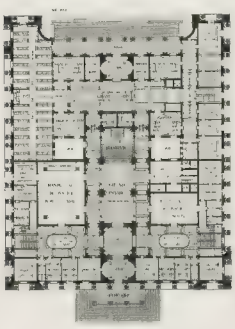


Photogr. v. Van Lee & Cie., Amsterdam

PLAN DU REZ-DE CHAUSSEE.

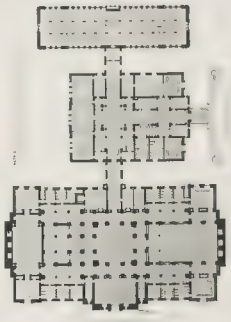
RUSSELL et COOPER. LONDRES.

PERSPECTIVE



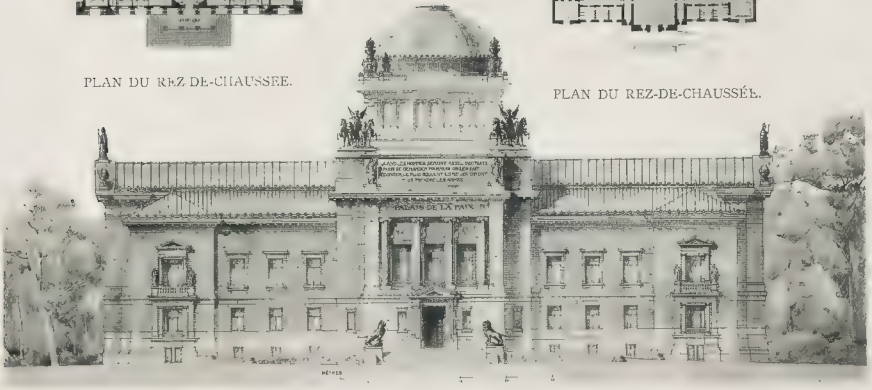
RUSSELL et COOPER. LONDRES.

OTTEN, DE ROOS et OVEREIJNDER. ROTTERDAM.



PLAN DU REZ DE-CHAUSSEE.

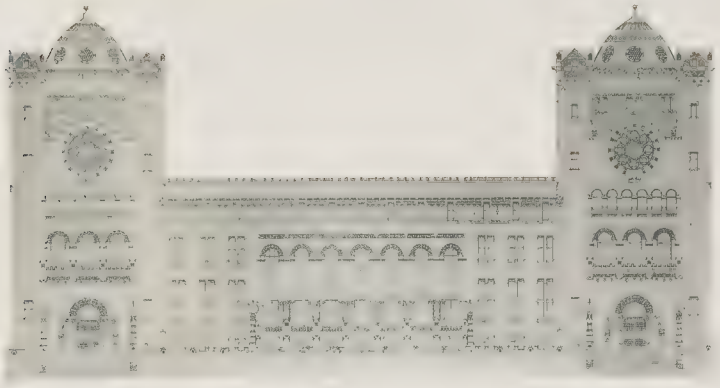
PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.



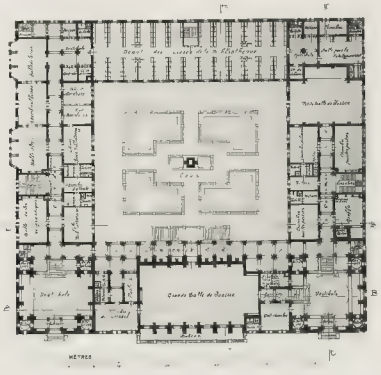
OTTEN, DE ROOS et OVEREIJNDER, ROTTERDAM.

Phototypie Van Leer & Cie, Amsterdam

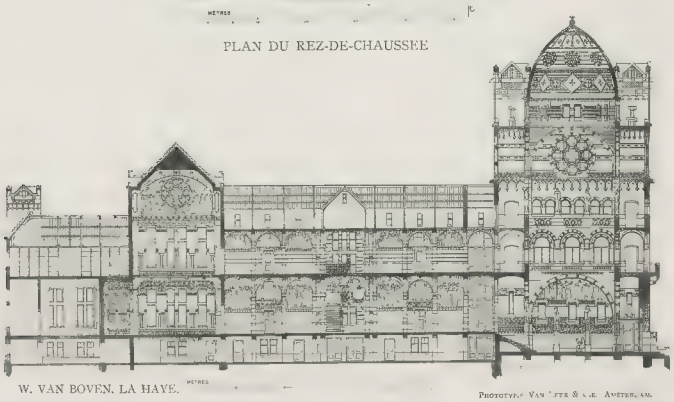
FAÇADE



FAÇADE



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE



W. VAN BOVEN, LA HAYE.

PHOTOTYP.E VAN TEFF & CIE. AMSTERDAM.

COUPE.

CONCOURS INTERNATIONAL
DE LA
FONDATION-CARNEGIE

LE
PALAIS DE LA PAIX
A LA HAYE

Reproductions des 6 projets primés et de 40 autres projets choisis
par la SOCIÉTÉ D'ARCHITECTURE D'AMSTERDAM
et publiés sous sa direction.

SOIXANTE QUATORZE PLANCHES

HENRI LAURENS, ÉDITEUR, 6 RUE DE TOURNON, PARIS, VIe.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés pour tous pays * * * * * * * * * * * * * * *
Published the 28th of October 1907 * * * * * * * *
Privilege of copyrights in the United States reserved under the Act approved March 3 1905 by H. LAURENS. * * * *

CHARLES HOCHEDER, né en Bavière en 1854, est élève de l'Ecole Polytechnique de Munich. Après avoir été attaché au service de l'Etat en 1878, puis au service de la ville de Munich, il a été nommé Professeur à l'Ecole Polytechnique de cette ville en 1898.

HOCHEDER a construit à Munich l'Hôpital et l'Hospice pour la Section des Femmes de la Croix Rouge, un Asile pour les Pauvres à Giesing, des Bains populaires et un Etablissement de Bains à Siebenburgen. En outre il a bati plusieurs hotels de fonctionnaires, ainsi que le nouveau Ministère du Commerce de Bavière, à Munich, qui est la plus grande construction dont il ait été chargé.

* * *

J. PUIG CADAFALCH, qui a envoyé un plan en collaboration avec JOSEPH GODAY Y CASALS, est Architecte et Professeur d'Histoire de l'Art à Barcelone.

* * *

HENRI THOMAS EDOUARD EUSTACHE est né à Versailles en 1861. En 1891 il remporta le Grand Prix de Rome en qualité d'élève de l'Ecole des Beaux-Arts et obtint du Gouvernement français le diplôme d'Architecte.

EUSTACHE est Architecte de la „Ville de Paris"; il a construit le Théâtre et le nouveau Casino du Grand Cercle d'Aix-les-Bains; il est Professeur à l'Ecole des Beaux-Arts.

* * *

GIUSEPPE MANCINI, architecte à Rome, est né à Serravezza en 1881 et a étudié à Rome. A un concours institué par le Gouvernement italien il a remporté le premier prix.

* * *

GUILLAUME MOLENBROEK est élève du Professeur GUGEL de Delft. Après avoir demeuré à Rotterdam, il s'est établi à La Haye. Il a construit beaucoup de maisons ainsi que des villas et des fabriques; citons la Maison Blanche à Rotterdam et le Théâtre de Rembrandt à Amsterdam, qui sont ses principales constructions.

* * *

A. P. SMITS et H. FELS, architectes à La Haye, ont obtenu le premier prix à un concours ouvert par l'Académie de Rotterdam, ainsi qu'à celui de la Société pour l'Amélioration de l'Architecture. Ils ont construit plusieurs maisons et villas.

* * *

WARREN et WETMORE sont architectes à New-York.

GIULIO MAGNI, né à Rome en 1859, a étudié à l'Académie des Beaux Arts de cette ville. Il a obtenu des récompenses lors de concours pour un Palais de Justice et un Parlement à Rome, pour un Parlement et une Gare Centrale à Bucarest, Pendant trois ans MAGNI a été l'architecte du Conseil Municipal de Bucarest, après quoi le Gouvernement de Roumanie l'a chargé d'établir les plans pour un palais des Archives, une station maritime à Constanza et un grand Séminaire à Bucarest. Maintenant GIULIO MAGNI est Architecte et Professeur à Rome.

* * *

HENRI DAVIS WHITFIELD et BEVERLY SEDGWICK KING sont architectes à New-York. Leurs constructions sont: la Bibliothèque de Carnegie au Collège de Tufts, la Salle de Lecture à l'Ecole Polytechnique de Troy, le Club des Ingénieurs à New-York. Ils construisent actuellement les dortoirs que CARNEGIE a offerts à l'Université de Lehigh, une Bibliothèque à Philadelphie, ainsi que plusieurs Maisons et Banques.

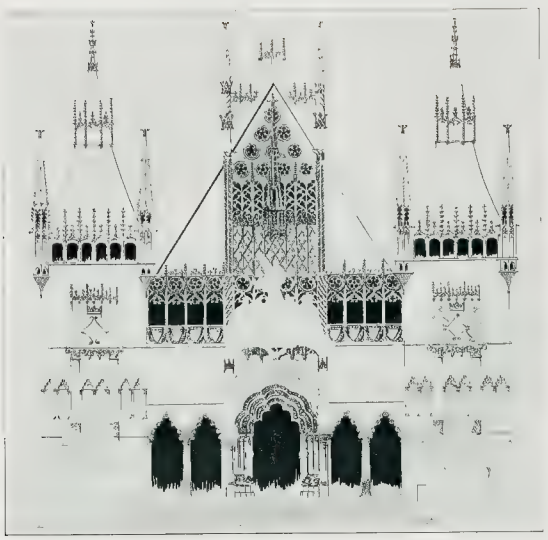
* * *

HENRI T. HARE est membre de l'Institut Royal des Architectes de la Grande Bretagne et architecte à Londres. Il a construit quelques édifices pour la Ville d'Oxford et le Comté de Stafford, les Hôtels de Ville de Henley, de Crewe et de Harrogate, et enfin le Collège de Westminster à Cambridge.

PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.

CARL HOCHEDER, MÜNCHEN

PERSPECTIVE

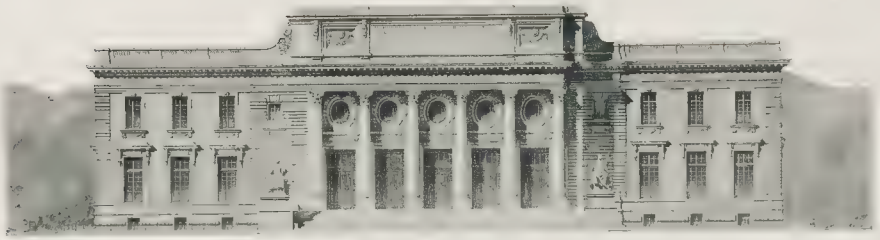


FRAGMENT DE LA FAÇADE.

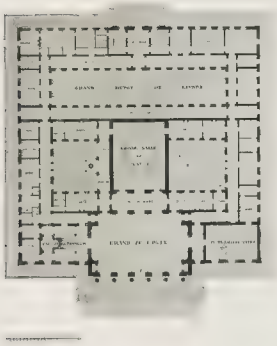
I PUIG CADAFALCH, BARCELONA

VESTIBULE.

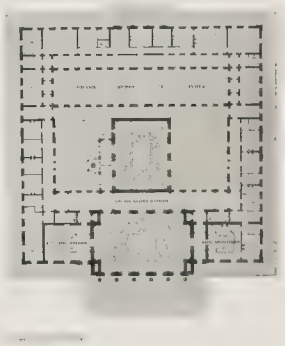
PERSPECTIVE.



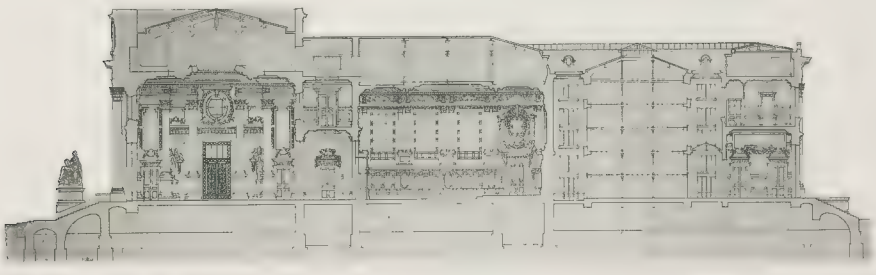
FAÇADE



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE



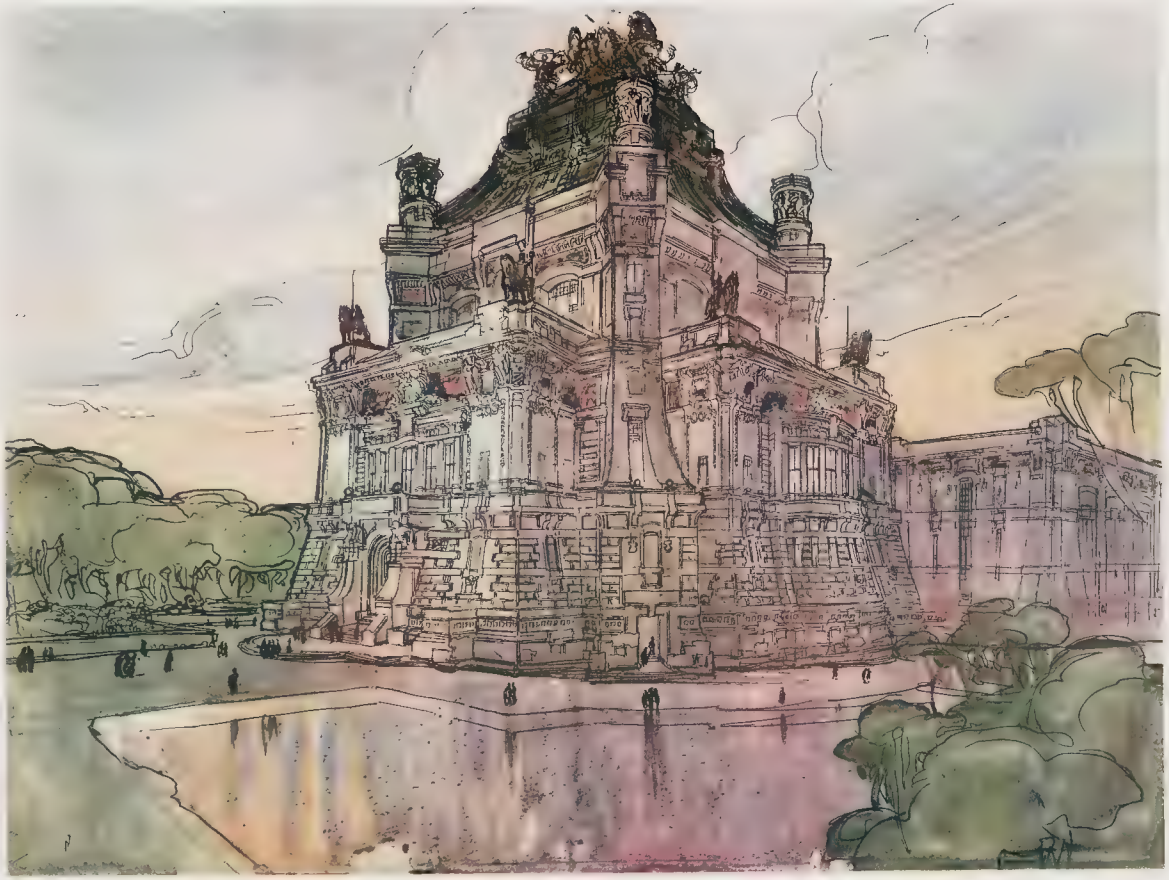
PLAN DU PREMIER ETAGE.



HENRI EUSTACHE, PARIS

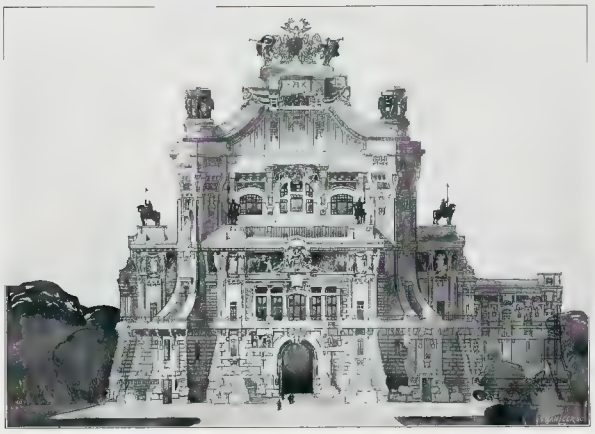
COUPE LONGITUDINALE

Photozinkdr. Van Leer & Cie., Amsterdam



G. MANCINI, ROME

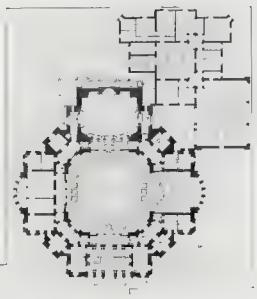
PERSPECTIVE

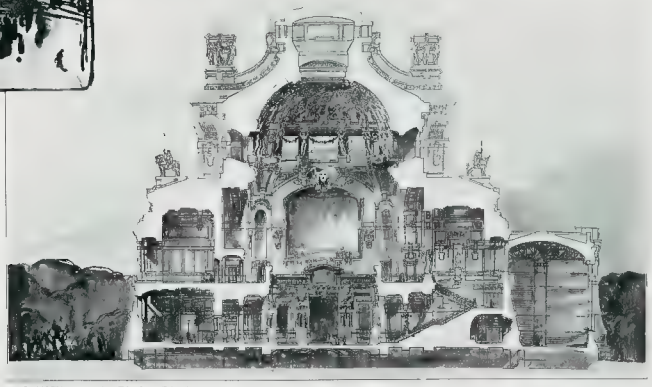


FAÇADE

VESTIBULE.

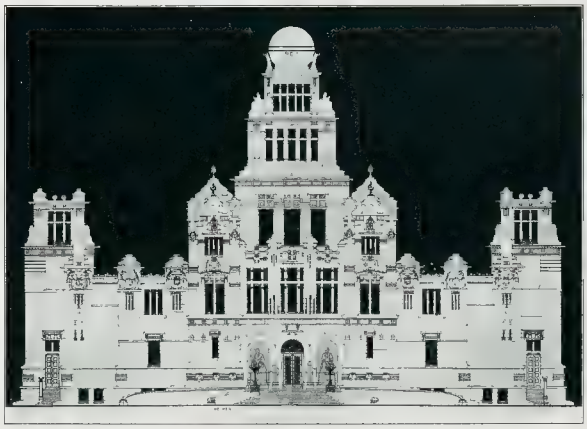
PLAN DU 1ER ÉTAGE.





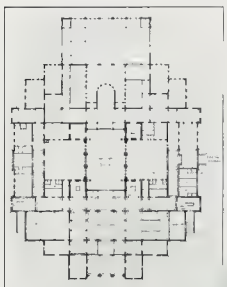
GIUSEPPE MANCINI, ROME.

COUPE.



W. MOLENBROEK, LA HAYE

FACADE

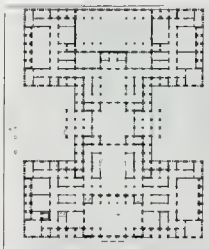


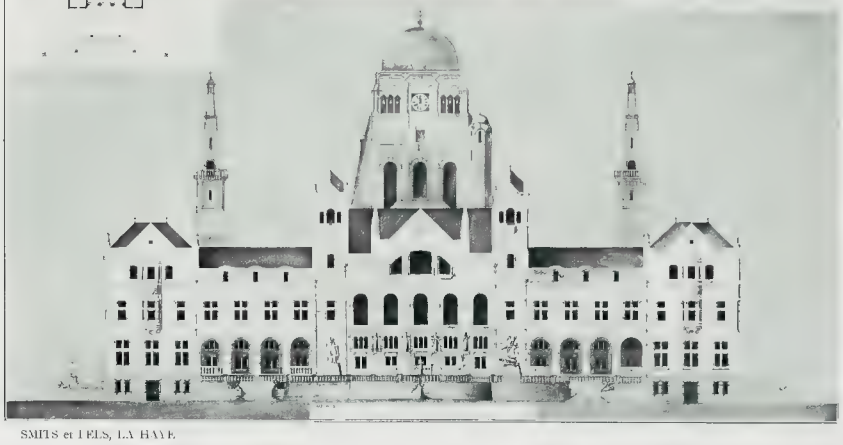
PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE

W. MOLENBROEK,
LA HAYE.

PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.

SMITS et FELS,
LA HAYE.

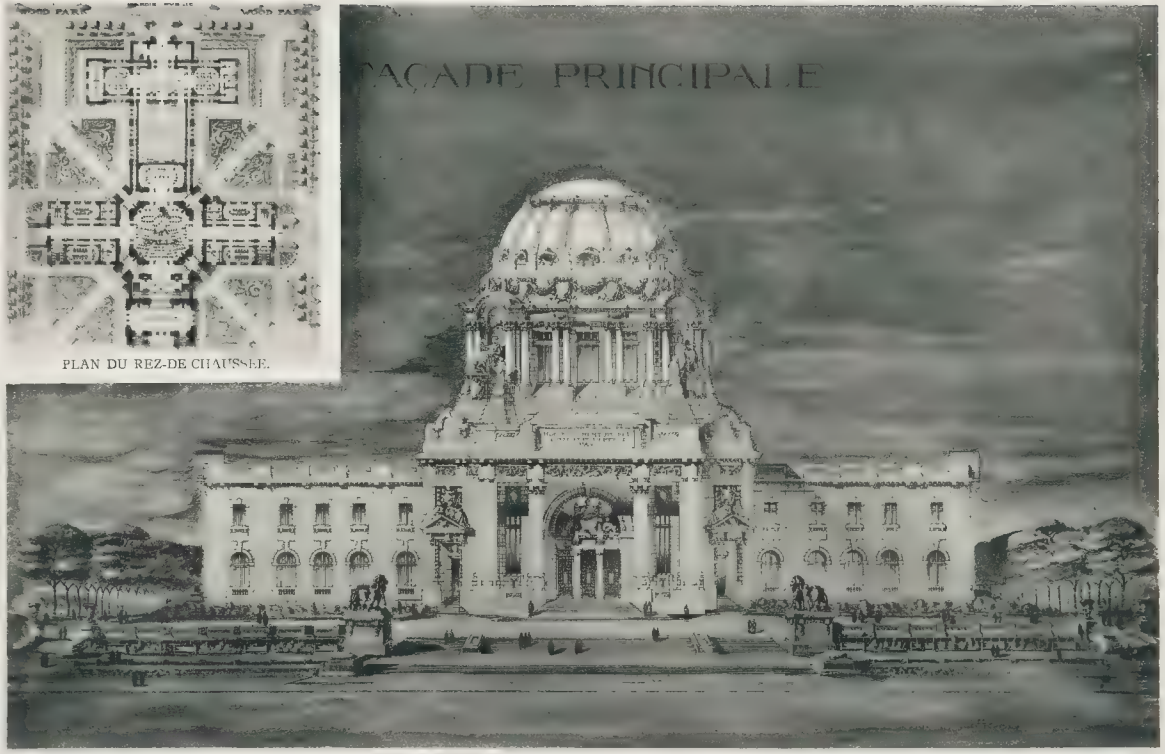




SMITS et FELS, LA HAYE.

FACADE.

PLAN DU REZ-DE CHAUSSÉE.



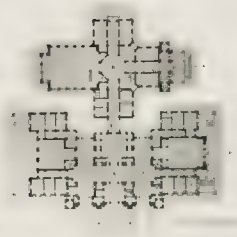
WARREN et WETMORE, NEW-YORK.

PHOTOTYPIE VAN LEER & Cie, AMSTERDAM.

FAÇADE.

GIULIO MAGNI. ROME.

FRAGMENT DE LA FACADE

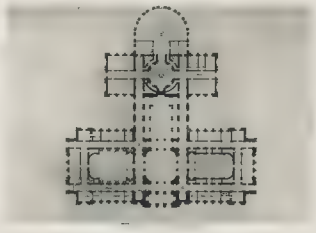


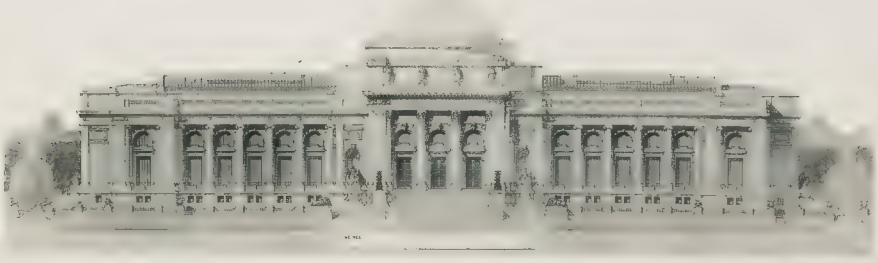
PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE.

PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE

GIULIO MAGNI,
ROME.

WHITFIELD et KING,
NEW-YORK

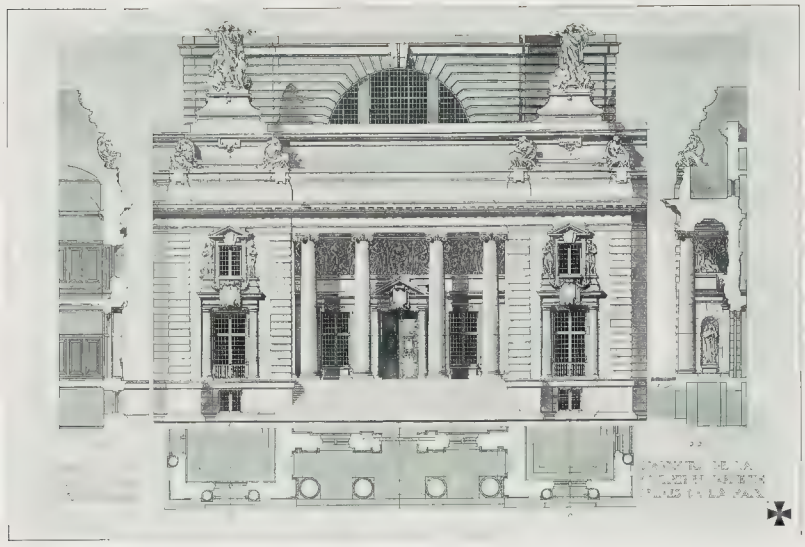




WHITFIELD et KING. NEW YORK

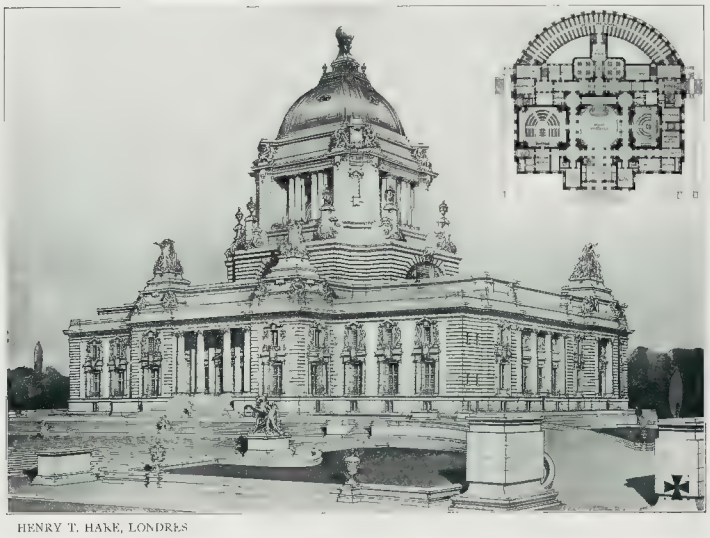
PHOTOTYPIE VAN LEER & C°, AMSTERDAM

FACADE.



FRAGMENT DE LA FAÇADE

PLAN DU REZ DE-CHAUSÉE



HENRY T. HAKE, LONDRES

PERSPECTIVE.

CONCOURS INTERNATIONAL
DE LA
FONDATION-CARNEGIE

LE
PALAIS DE LA PAIX
A LA HAYE

Reproductions des 6 projets primés et de 40 autres projets choisis
par la SOCIÉTÉ D'ARCHITECTURE D'AMSTERDAM
et publiés sous sa direction.

SOIXANTE QUATORZE PLANCHES

HENRI LAURENS, ÉDITEUR, 6 RUE DE TOURNON, PARIS, VIe.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés pour tous pays * * * * * * * * * * * * * *
Published the 15th of November 1907 * * * * * * * *
Privilege of copyrights in the United States reserved under the Act approved March 3 1905 by H. Laurens. * * * *

JEAN ZIMMERMANN, né en 1873 à Zwickau en Saxe, a étudié à Dresde à l'Académie Royale des Arts plastiques, et fut élève du PROFESSEUR DR. PAUL WALLOT. A un concours de l'Académie il obtint le premier prix, soit six mille mark, pour un voyage scientifique à travers l'Egypte, la Grèce, l'Italie, la Belgique et la Hollande.

* * *

VALENTIN VAERWIJCK, né à Gand en 1882, est le fils de l'Architecte HENRI VAERWIJCK, qui construisit plusieurs Eglises en Belgique et dirigea plusieurs restaurations importantes.

Trois plans de VALENTIN VAERWIJCK, envoyés au concours de nouvelles maisons dans les quartiers neufs de Bruges, ont été couronnés; en 1903 il obtint le premier prix au concours pour une Eglise qui est maintenant en construction à Chatelet (dans le Hainaut); un même prix lui fut attribué en 1905 pour une nouvelle Eglise à Marcinelle-Centre.

* * *

GUILLAUME KREIS de Dresde est né à Eltville, au bord du Rhin. Il a étudié à Munich, à Brunswick, à Charlottenbourg et à Karlsruhe; à 23 ans il remporte le premier prix pour le „Monument de la Bataille des Nations" près de Leipzig; plus tard il obtint la même distinction pour une Eglise à Dresde. En 1901 la grande médaille d'or lui est attribuée pour le Hall de l'Exposition internationale d'art de Dresde. A Eisenach, Kreis construisit un Panthéon pour les morts de 1870. Depuis 1904 il est Professeur.

* * *

GUSTAVE CHARLES EDOUARD BLOHM, né à Lubeck en 1869, a étudié à l'Ecole Polytechnique de Stuttgart. En 1901 il succéda à l'architecte THIELEN à Hambourg, où il a construit plusieurs maisons, villas et locaux industriels.

* * *

FERDINAND GRAUER, architecte à Stuttgart, est Professeur à l'Ecole Royale d'Architecture de cette ville et architecte du Pavillon du Jardin de la Ville d'Essen.

* * *

EDOUARD PEARCE CASEY et ARTHUR DILLON sont architectes à New-York.

* * *

JEAN BÉRINDEIJ, né à Bucarest en 1871, a obtenu le diplôme d'architecte du Gouvernement français. Il est Professeur à l'Academie des Beaux-Arts de Bucarest et fut architecte du service technique au Ministère de l'Intérieur.

ERNEST FOERK, qui a envoyé un plan en collaboration avec JULES SANDY, est né en 1868; il est élève de l'Académie des Beaux-Arts de Vienne, et Professeur à l'Académie d'Architecture de Budapest.

JULES SANDY est élève de l'Ecole Polytechnique de Budapest.

A plusieurs concours ils ont remporté le premier prix, entre autres pour les Synagogues de Budapest et de Trieste, et pour un Bureau de Postes à Zagrab.

* * *

WILLS, ANDERSON et H. W. COTMAN sont membres de l'Institut Royal des Architectes de la Grande Bretagne. Parmi leurs constructions on peut citer: „Abendare Hall" à Cardiff, „Poor Law Buildings" à Swansea, l'établissement de Bain de Chelsea, le Bureau de Police et la Caserne des pompiers de Sunderland et une Bibliothèque publique à Greenwich.

* * *

ALFRED MÜLLER, architecte à Leipzig, a construit dans cette ville l'Eglise St. Michel et les Edifices du Jardin Zoologique, ainsi qu'un grand nombre de maisons et de villas.

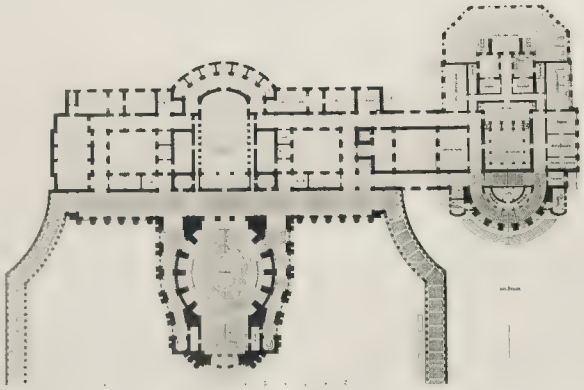
* * *

ALPÁR IGNÁCZ, né à Buda-Pest en 1855, fut étudiant à l'Académie d'Architecture de Berlin. Il construisit la Banque austro-hongroise et la Grande Bourse de fonds publics et de commerce à Budapest.

JOHANNES ZIMMERMANN ZWICKAU

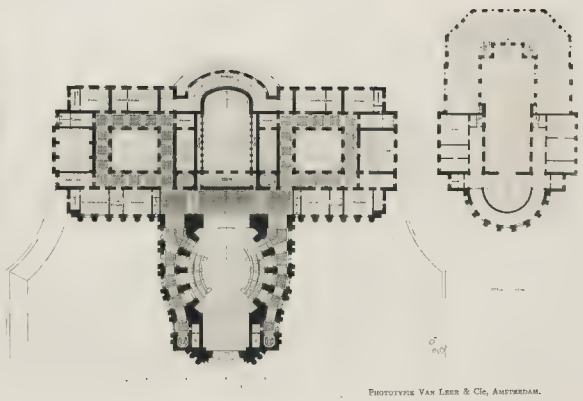
PERSPECTIVE

COUPE



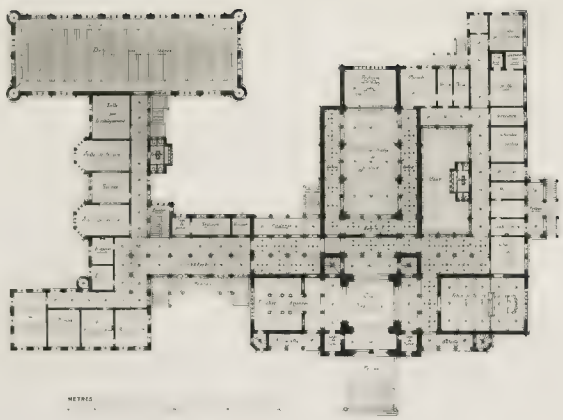
JOHANNES ZIMMERMANN, DRESDE.

PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.

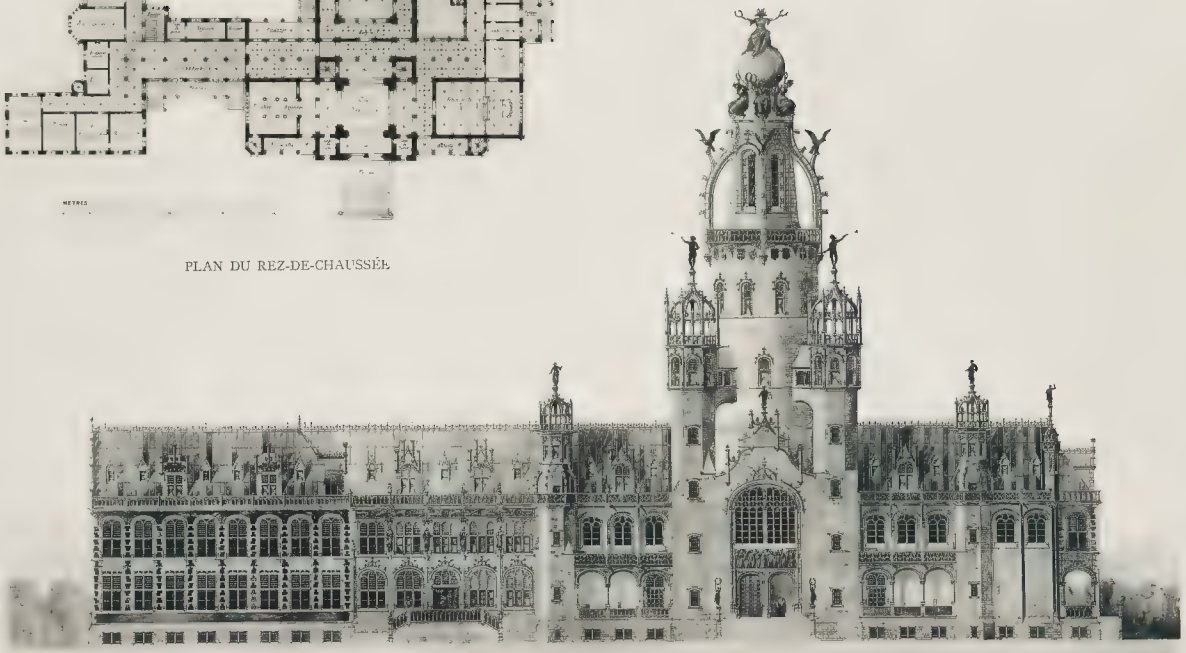


PHOTOTYPIE VAN LEER & Cie, AMSTERDAM.

PLAN DU PREMIER ÉTAGE.



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.



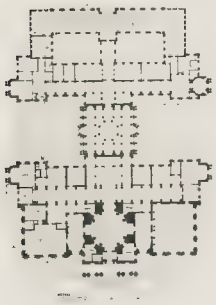
VALENTIN VAERWIJCK, GAND.

PHOTOTYPIE VAN LEER & Cie AMSTERDAM

FAÇADE.

WILHELM KREIS, DRESDE.

FAÇADE

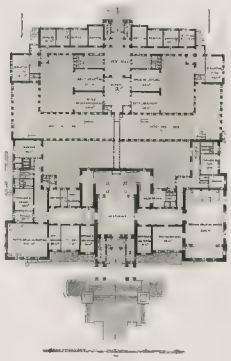


PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE.

WILHELM KREIS.
DRESDE.

PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE.

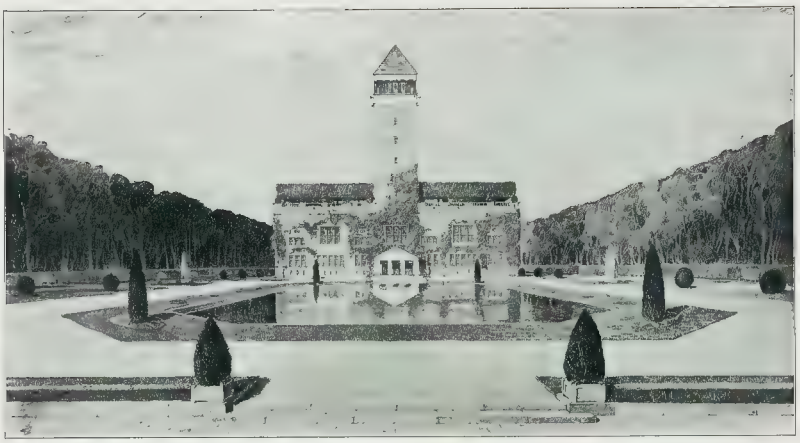
G. C. E. BLOHM.
HAMBOURG



C. C. E. BLOHM, HAMBOURG.

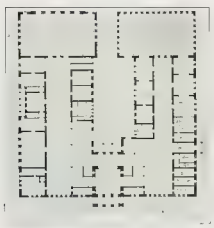
PHOTOGRAVURE VAN LEER & CO., AMSTERDAM

FAÇADE.



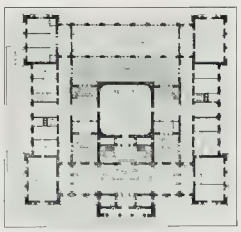
FERDINAND GRAUER, STUTTGART.

PERSPECTIVE



PLAN DU
REZ-DE-CHAUSSÉE.

FERDINAND GRAUER,
STUTTGART.



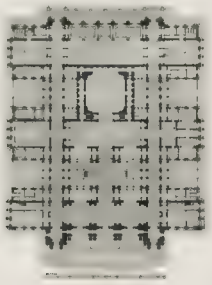
PLAN DU
REZ-DE-CHAUSSÉE

EDWARD PEARCE,
CASEY et
ARTHUR DILLON,
NEW-YORK.

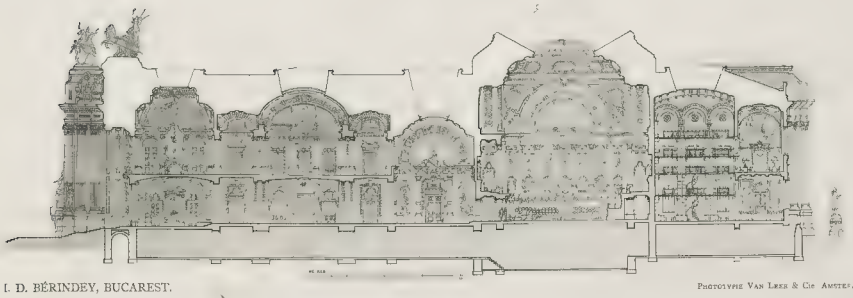
EDWARD PEARCE, CASEY et ARTHUR DILLON NEW YORK.

PERSPECTIVE

FAÇADE.



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.

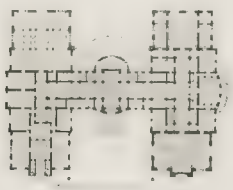


I. D. BÉRINDEY, BUCAREST.

PHOTOLYPIE VAN LEER & Cie AMSTER.

COUPE LONGITUDINALE.

FACADE



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.

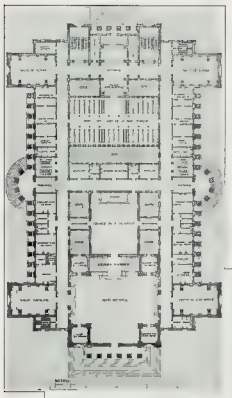
ERNEST FOERK et JULES SANDY, BUDAPEST

COUPE.

PHOTOTYPIE VAN LEER & Cie AMSTERD

WILLS, ANDERSON et H. W. COTMAN, LONDRES

FAÇADE.

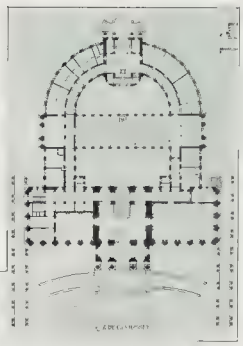


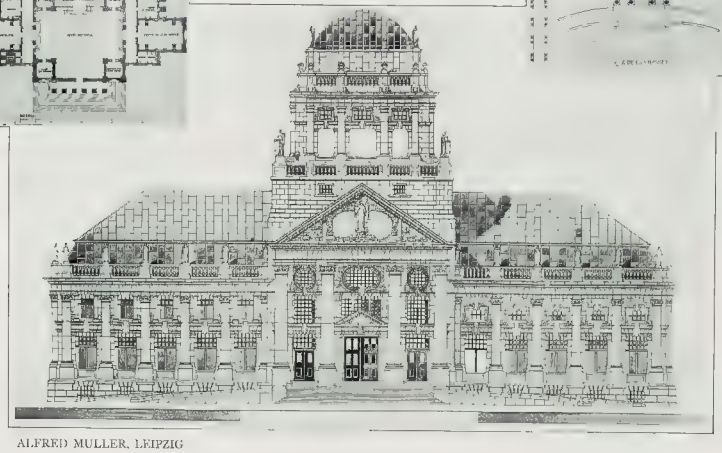
PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.

WILLS, ANDERSON et H. W. COTMAN, LONDRES.

PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE.

ALFRED MULLER, LEIPZIG.

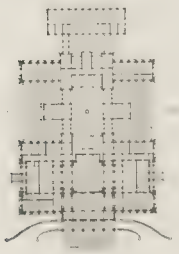




ALFRED MULLER, LEIPZIG

FAÇADE.

FACADE



PLAN DU REZ DE-CHAUSSÉE.

ALPAR IGNACZ, BUDAPEST.

PHOTOTYPIE VAN LEER & LIE AMSTERDAM

COUPE.

Table des Planches.

		PLANCHES.
Portrait de M. Andrew Carnegie		1
Le Jury International		2
Ier Prix.	L. M. Cordonnier, Lille	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
IIe „	A. Marcel, Paris	10, 11, 12, 13
IIIe „	Franz Wendt, Berlin	14, 15, 16
IVe „	Otto Wagner, Vienne	17, 18, 19, 20, 21
Ve „	Howard Greenley et Herbert S. Olin, New-York	22, 23, 24, 25
VIe „	F. Schwechten, Berlin	26, 27, 28
H. P. Berlage Nzn., Amsterdam		29, 30, 31
E. Saarinen, Helsingfors		32, 33, 34, 35
J. F. Groll, Londres		36, 37, 38
H. van Buren Magonigle, New-York		39
Wilhelm Scholter, Stuttgart		40
P. E. Leprince Ringuet et J. P. Alaux, Paris		40
Félix Debat, Paris		41, 42
Eduard Cuypers, Amsterdam		43, 44
Emil Töry, Budapest		45, 46
J. Coates Carter, Cardiff		47
Jarl Eklund, Helsingfors		48
Klein et Dörschel, Düsseldorf		49
Herman Billing et Wilhelm Vittali, Karlsruhe		49
John Belcher, Londres		50, 51
Ernst Rentsch, Berlin		52, 53
W. Kromhout, Amsterdam		54, 55, 56
Russell et Cooper, Londres		57

PLANCHES.

OTTEN, DE ROOS et OVEREIJNDER, Rotterdam 57
W. VAN BOVEN, La Haye 58
CARL HOCHEDER, München 59
I. PUIG CADAFALCH, Barcelona 60
HENRI EUSTACHE, Paris 61
GIUSEPPE MANCINI, Rome 62, 63
W. MOLENBROEK, La Haye 64
SMITS et FELS, La Haye 64
WARREN et WETMORE, New-York 65
GIULIO MAGNI, Rome 66
WHITFIELD et KING, New-York 66
HENRY T. HARE, Londres 67
JOHANNES ZIMMERMANN, Dresde (Zwickau) 68, 69
VALENTIN VAERWIJCK, Gand 70
WILHELM KREIS, Dresde 71
G. C. E. BLOHM, Hambourg 71
FERDINAND GRAUER, Stuttgart 72
EDWARD PEARCE, CASEY et ARTHUR DILLON, New-York 72
I. D. BÉRINDEY, Bucarest 73
ERNEST FOERK et JULES SANDY, Budapest 74
WILLS, ANDERSON et H. W. COTMAN, Londres 75
ALFRED MÜLLER, Leipzig 75
ALPAR IGNACS, Budapest 76